

ਕੈਲਗਰੀ ਨਾਰਥ ਈਸਟ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਇੱਕ ਹੋਰ ਵੱਡਾ ਸੋਧਿੰਗ ਮਾਲ ਬਣੇਗਾ-ਜਾਰਜ ਚਾਹਲ

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਦੇ ਇੰਟਰਸੈਕਸ਼ਨ ਨੇੜੇ ਤਿਆਰ ਹੋ ਰਹੇ ਸੋਧਿੰਗ ਕੰਪਲੈਕਸ ਵਿੱਚ ਡਰਾਈ ਸਟੋਰ, ਡੇਅ-ਕੇਅਰ ਅਤੇ ਕਈ ਹੋਰ ਸੇਵਾਵਾਂ ਹੋਣਗੀਆਂ। ਵਾਰਡ 5 ਤੋਂ ਕੌਮਾਂਤਰੀ ਜਾਰਜ ਚਾਹਲ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹਨਾਂ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਵਿੱਚ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਜ਼ਰੂਰੀ ਸਮਾਨ ਹੁਣ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਘਰਾਂ ਦੇ ਨੇੜੇ ਹੀ ਮਿਲ ਜਾਵੇਗਾ। ਇੱਕ ਵੱਡਾ ਗ੍ਰੋਸਰੀ ਸਟੋਰ ਵੀ ਇੱਥੇ ਆ ਰਹੇ ਹੋਣ ਦੀ ਖ਼ਬਰ ਹੈ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਲਿਕਰ ਸਟੋਰ, ਬੈਂਕ, ਕੋਫੀ ਸ਼ੋਪ, ਰੈਸਟੋਰੈਂਟ, ਟੈਕ ਆਊਟ ਅਤੇ ਫਾਸਟ ਫੂਡ ਸਟੋਰ ਵੀ ਖੁੱਲ੍ਹਣਗੇ। ਲੋਕਾਂ ਵੱਲੋਂ ਇੱਥੇ ਰੈਜਿਸਟਰੀ ਅਤੇ ਲੈਬ ਦੀ ਮੰਗ ਵੀ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਇਸ ਕੰਮ ਦੇ ਡਿਵੈਲਪਰ ਐਂਥਮ ਯੂਨਾਇਟਿਡ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਸਿਟੀ ਵੱਲੋਂ ਪ੍ਰਵਾਨਗੀ ਮਿਲਣਾ ਹੀ ਇਸ ਵੱਡੇ ਪ੍ਰੋਜੈਕਟ ਦੀ ਚੰਗੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਹੈ।



ਰੈਡ-ਸਟੋਨ, ਸਿਟੀ-ਸਕੇਪ ਅਤੇ ਸਕਾਇ-ਵਿਊ ਰੈਂਚ ਕਮਿਊਨਿਟੀਆਂ ਵਿੱਚ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਸਹੂਲਤ ਵਾਸਤੇ ਇੱਕ ਨਵਾਂ ਸੋਧਿੰਗ ਮਾਲ ਤਿਆਰ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਕੰਟਰੀਹਿਲਜ਼ ਬੁਲੇਵਰਡ ਅਤੇ ਕੋਰਨਰ-ਸਟੋਨ ਬੁਲੇਵਰਡ

ਜੂਨ ਮਹੀਨੇ ਦੌਰਾਨ ਤਿੰਨ ਪੜਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਸਾਰੀਆਂ ਸਿਹਤ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਚੁੱਕ ਲਏ ਜਾਣ ਦਾ ਐਲਾਨ

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਐਲਬਰਟਾ ਭਰ ਵਿੱਚ ਕੋਰੋਨਾ ਵਾਇਰਸ ਦੇ ਘਟ ਰਹੇ ਕੇਸਾਂ ਅਤੇ ਹਸਪਤਾਲਾਂ ਵਿੱਚ ਇਸ ਵਾਇਰਸ ਦੇ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿੱਚ ਆ ਰਹੀ ਕਮੀ ਨੂੰ ਵੇਖਦਿਆਂ ਪ੍ਰੀਮੀਅਰ ਜੇਸਨ ਕੈਨੀ ਨੇ ਲੱਗੀਆਂ ਸਿਹਤ ਸੰਬੰਧੀ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਵਿੱਚ 3 ਪੜਾਵੀ ਢਿੱਲਾਂ ਦੇਣ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਉਹਨਾਂ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਪਹਿਲੇ ਪੜਾਅ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਹਿੱਸੇ ਵਿੱਚ, ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ, 28 ਮਈ ਤੋਂ ਸਾਰੇ ਧਾਰਮਿਕ ਸਥਾਨਾਂ 'ਤੇ ਫਾਇਰ ਕੋਡ ਸਮਰੱਥਾ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ 15% ਸਰਧਾਲੂਆਂ ਨੂੰ ਅੰਦਰ ਜਾਣ ਦੀ ਆਗਿਆ ਹੋਵੇਗੀ। ਇਸ ਪਹਿਲੇ ਪੜਾਅ ਦੇ ਦੂਜੇ ਹਿੱਸੇ ਵਿੱਚ ਮੰਗਲਵਾਰ, ਪਹਿਲੀ ਜੂਨ ਤੋਂ ਆਉਟਡੋਰ ਇਕੱਠ ਵਿੱਚ ਸਮਾਜਿਕ ਵਿੱਥ ਰੱਖਦਿਆਂ 10 ਵਿਅਕਤੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋ ਸਕਣਗੇ। ਆਉਟਡੋਰ ਪੈਟੀ ਡਾਇਨਿੰਗ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਟੇਬਲ 'ਤੇ ਇੱਕੋ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਜਾਂ ਬਹੁਤ ਨੇੜਤਾ ਵਾਲੇ 4 ਵਿਅਕਤੀ ਇਕੱਠੇ ਭੋਜਨ ਕਰ ਸਕਣਗੇ। ਆਉਟਡੋਰ ਫਿਜ਼ਿਕਲ, ਪਰਫੋਮੈਂਸਿਜ਼ ਅਤੇ ਰੈਕ੍ਰੀਏਸ਼ਨਲ ਐਕਟਿਵਿਟੀਜ਼ ਵਿੱਚ ਵੀ 10 ਜਣੇ ਭਾਗ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹਨ ਪਰ ਸਮਾਜਿਕ ਵਿੱਥ ਰੱਖਣੀ ਲਾਜ਼ਿਮ ਹੋਵੇਗੀ। ਅਪ੍ਰੋਇਟਮੈਂਟ ਲੈ ਕੇ ਪਰਸਨਲ ਵੈਲਨੈੱਸ ਸਰਵਿਸਿਜ਼ ਹਾਸਲ ਕਰਨ ਦੀ ਆਗਿਆ ਦੇ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਰੀਟੇਲ ਬਿਜ਼ਨਿਸਿਜ਼ ਦੇ ਅੰਦਰ ਫਾਇਰ ਕੋਡ ਸਮਰੱਥਾ ਮੁਤਾਬਕ 15% ਗ੍ਰਾਹਕਾਂ ਨੂੰ ਜਾਣ ਦੀ ਛੱਡ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਵਿਆਹ ਵਿੱਚ 10 ਵਿਅਕਤੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ ਪਰ ਰਿਸੈਪਸ਼ਨ ਦੀ ਆਗਿਆ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਫਿਊਨਰਲ ਵਿੱਚ 20 ਵਿਅਕਤੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋ ਸਕਣਗੇ ਪਰ ਇੱਥੇ ਵੀ ਰਿਸੈਪਸ਼ਨ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕੇਗੀ।



ਸਮਾਜਿਕ ਦੂਰੀ ਅਤੇ ਮਾਸਕ ਪਾਉਣਾ ਲਾਜ਼ਿਮ ਰਹੇਗਾ। ਪਹਿਲੀ ਸਟੇਜ ਵਿੱਚ 50% ਐਲਿਜ਼ਬਲ ਸੂਬਾ ਵਾਸੀਆਂ ਦੇ ਵੈਕਸਿਨੇਸ਼ਨ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਤੇ ਹਸਪਤਾਲਾਂ ਵਿੱਚ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ 800 ਤੋਂ ਘੱਟ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਦੂਜਾ ਪੜਾਅ ਮੱਧ ਜੂਨ ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਵੇਗਾ। ਇਸ ਸਮੇਂ ਤੱਕ 60% ਸੂਬਾ ਵਾਸੀਆਂ ਦੀ ਵੈਕਸਿਨੇਸ਼ਨ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਹਸਪਤਾਲਾਂ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲ, ਵਾਇਰਸ ਤੋਂ ਪੀੜਤ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਸੰਖਿਆ 500 ਤੋਂ ਘੱਟ ਹੋਣੀ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। ਇਸ ਪੜਾਅ ਤਹਿਤ ਲਾਇਬ੍ਰੇਰੀਆਂ, ਸਿਨੇਮਾ-ਮੂਵੀ ਥੀਏਟਰ, ਏਰੀਨਾ ਅਤੇ ਜਿਮ ਖੁੱਲ੍ਹ ਜਾਣਗੇ ਪਰ ਫਾਇਰ ਕੋਡ ਮੁਤਾਬਕ 15% ਲੋਕ ਹੀ ਅੰਦਰ ਜਾ ਸਕਣਗੇ। ਜਿਮ ਅਤੇ ਫਿਟਨੈਸ ਕਲਾਸਾਂ ਵਿੱਚ 3

ਮੀਟਰ ਦੀ ਦੂਰੀ ਰੱਖਣੀ ਪਵੇਗੀ। ਰੈਸਟੋਰੈਂਟਸ ਅਤੇ ਡੇਅ ਕੈਂਪ ਖੁੱਲ੍ਹ ਜਾਣਗੇ। ਆਉਟਡੋਰ ਇਕੱਠ ਵਿੱਚ 20 ਵਿਅਕਤੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋ ਸਕਣਗੇ ਪਰ ਸਮਾਜਿਕ ਦੂਰੀ ਰੱਖਣੀ ਲਾਜ਼ਿਮ ਹੋਵੇਗੀ। ਬਾਹਰ ਬੈਠ ਕੇ 6 ਜਣੇ ਇਕੱਠੇ ਖਾਣਾ ਖਾ ਸਕਣਗੇ ਤੇ 'ਤੇ ਫਾਇਰ ਕੋਡ ਅਨੁਸਾਰ ਇੱਕ ਤਿਹਾਈ ਲੋਕ ਅੰਦਰ ਜਾ ਸਕਣਗੇ। ਬੱਚਿਆਂ ਅਤੇ ਬਾਲਗਾਂ ਦੀਆਂ ਖੇਡਾਂ ਨੂੰ ਇਜਾਜ਼ਤ ਇਸ ਪੜਾਅ ਵਿੱਚ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਪਰਸਨਲ ਵੈਲਨੈੱਸ ਬਿਜ਼ਨਿਸਿਜ਼ ਵਿੱਚ ਵੈੱਕ-ਇਨ ਸਰਵਿਸ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਜਾਵੇਗੀ। ਘਰਾਂ ਤੋਂ ਹੀ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੀ ਸ਼ਰਤ ਚੁੱਕ ਲਈ ਆਇਸੋਲੇਸ਼ਨ ਲਾਜ਼ਿਮ ਰਹੇਗੀ। ਆਉਟਡੋਰ ਫਿਕਸਡ ਸੀਟਿੰਗ ਫੈਸਿਲਿਟੀਜ਼ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਪਬਲਿਕ ਆਉਟਡੋਰ ਇਕੱਠਾਂ ਵਿੱਚ ਸਮਾਜਿਕ ਵਿੱਥ ਰੱਖ ਕੇ 150 ਲੋਕ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋ ਸਕਣਗੇ। ਰਿਸੈਪਸ਼ਨ ਹੋ ਸਕਣਗੀਆਂ ਪਰ ਸਿਰਫ਼ ਇਹ ਆਉਟਡੋਰ ਹੀ ਹੋਣਗੀਆਂ। ਸਮਾਜਿਕ ਦੂਰੀ ਤੇ ਮਾਸਕ ਪਾਉਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੋਵੇਗਾ। ਤੀਸਰਾ ਪੜਾਅ ਉਸ ਸਮੇਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਸਕੇਗਾ ਜਦੋਂ 70% ਸੂਬਾ ਵਾਸੀਆਂ ਨੂੰ ਘੱਟੋ ਘੱਟ ਇੱਕ ਇੱਕ ਟੀਕਾ ਲੱਗ ਚੁੱਕਿਆ ਹੋਵੇਗਾ ਅਤੇ ਹਸਪਤਾਲਾਂ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਉੱਪਰ ਨਜ਼ਰ ਰੱਖੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਇਸ ਪੜਾਅ ਤਹਿਤ ਸਾਰੀਆਂ ਸਿਹਤ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਹਟਾ ਲਈਆਂ ਜਾਣਗੀਆਂ। ਕੋਵਿਡ-19 ਵਾਇਰਸ ਟੈਸਟ ਵਿੱਚ ਪੋਜ਼ਿਟਿਵ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਲਈ ਆਇਸੋਲੇਸ਼ਨ ਲਾਜ਼ਿਮ ਰਹੇਗੀ। ਤੀਸਰਾ ਪੜਾਅ ਜੁਲਾਈ ਦੇ ਸ਼ੁਰੂ ਤੋਂ ਆਰੰਭ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ।

SUPERVISA

Medical Insurance

Punjab Insurance Inc

Navdeep Singh Sran
587 999 3571
nav22sran@gmail.com

Gurinder Chahal
MANAGER
587 707 7000
cgyquotes@gmail.com

Harpinder Sidhu
REGIONAL MANAGER
403 404 3500
sidhu.harpinder@gmail.com

SERVICES

- Life Insurance
- Mortgage Insurance
- Critical Illness Insurance
- Disability Insurance

ਜਿਹੜੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਕਰਨ ਵੇਲੇ ਦੱਸਣਗੇ ਲੋੜ ਪੈਣ ਤੇ ਉਹੀ ਮਿਲਣਗੀਆਂ

ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਅਤੇ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਟੀਮ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਤੁਹਾਡੀ ਸੇਵਾ ਵਿੱਚ

Mega Sanjha Punjab

GROCERY STORE

ਤਾਜ਼ੀਆਂ ਸਬਜ਼ੀਆਂ, ਫਲ ਫਰੂਟ, ਆਟਾ ਦਾਲਾਂ, ਰਸੋਈ ਦਾ ਸਮਾਨ ਦੇਗਾਂ, ਪਤੀਲੇ, ਕੜਛੀਆਂ, ਪਰੈਸ਼ਰ ਕੂਕਰ, ਮੰਜੇ, ਆਦਿ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਘਾਟ ਮਹਿਸੂਸ ਹੀ ਨਹੀਂ ਹੋਣ ਦਿੰਦੇ।

ਸਾਂਝਾ ਪੰਜਾਬ ਗਰੋਸਰੀ ਸਟੋਰ ਦੀ ਤੀਜੀ ਲੋਕੇਸ਼ਨ ਹੁਣ ਕੋ-ਐੱਪ ਸਟੋਰ ਵਾਲੀ ਬਿਲਡਿੰਗ ਵਿੱਚ ਖੁੱਲ ਗਈ ਹੈ

ਕੋਰੋਨਾ ਕਾਰਣ ਤੁਹਾਡੀ ਸੋਸ਼ਲ ਡਿਸਟੈਂਸ ਦੇ ਪੁਖਤਾ ਪਰਬੰਧ ਹਨ।

THREE LOCATIONS TO SERVE YOU

3690 Westwinds Dr NE,
Calgary, AB T3J 5H3

7171 80 Ave NE #117,
Calgary, AB T3J 0P6

570-6520 Falconridge
BLVD NE Calgary

ਕੈਲਗਰੀ ਸਟੈਂਪੀਡ ਮੇਲੇ ਵਿੱਚ ਇਸ ਵਾਰ ਪਰੇਡ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਕੈਲਗਰੀ ਵਿੱਚ ਪਰਤੀ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਬਾਹਰੀ ਮੇਲਾ - ਸਟੈਂਪੀਡ ਕਰਵਾਉਣ ਵਾਲੀ ਸੰਸਥਾ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਵਾਰ ਸਟੈਂਪੀਡ ਪੈਰੇਡ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਚਕ-ਵੈਗਨ ਮੁਕਾਬਲੇ ਵੀ ਨਹੀਂ ਕਰਵਾਏ ਜਾਣਗੇ। ਇਸ ਨੂੰ ਦੋ ਰੋਜ਼ ਲਈ ਡਰਬੀ ਦਾ ਨਾਮ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤੇ ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ ਅਤੇ ਇਸ ਸਾਲ ਇਹਨਾਂ ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਨਾ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਇਸ ਗੇਮ ਦੇ ਸ਼ੋਕੀਨਾਂ ਨੂੰ ਵੱਡਾ ਧੱਕਾ ਲੱਗਿਆ ਹੈ। ਪੂਰੇ ਵੈਸਟਰਨ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਚਕ-ਵੈਗਨ ਰੇਸ ਦਾ ਇਹ ਮੁਕਾਬਲਾ ਸਾਹ ਰੋਕ ਕੇ ਵੇਖਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਦ ਗ੍ਰੈਂਡ ਸਟੈਂਡ ਸੋ ਦਾ ਨਾਮ ਬਦਲ ਕੇ ਇਸ ਵਾਰ ਦ ਈਵਨਿੰਗ ਸੋ ਰੱਖ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਤੇ ਇਹ ਮੁਕਾਬਲਾ ਹਰ ਰੋਜ਼ ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਰੋਸਾਂ ਦੇ ਆਖਰੀ ਮੁਕਾਬਲੇ ਤੋਂ ਬਾਦ ਕਰਵਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਰੋਡੀ-ਇਵੈਂਟਸ, ਮਿਡਵੇਅ, ਨੈਸ਼ਨਲ ਨੋਰਥ, ਦ ਬਿਗ ਫੋਰ ਰੋਡਹਾਊਸ, ਬੀਐਮ-ਮਾਰਕਿਟ, ਵੈਸਟਰਨ ਸੋ-ਕੋਸ, ਐਗਰੀਕਲਚਰ ਸੋ-ਕੋਸ, ਲਾਇਵ ਮਿਊਜ਼ਿਕ ਅਤੇ ਫਾਇਰ ਵਰਕਸ



ਪਹਿਲਾਂ ਵਾਂਗ ਹੋਣਗੇ। ਰਾਇਡਾਂ ਵੀ ਹੋਣਗੀਆਂ ਪਰ ਇਸ ਵਾਰ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਅਤੇ ਵਰਾਇਟੀ ਘੱਟ ਹੋਵੇਗੀ। ਇਸ ਸਟੈਂਪੀਡ ਵਿੱਚ ਰਾਇਡਾਂ ਆਦਿ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਅਮੈਰਿਕਨ ਕੰਪਨੀ, ਨੋਰਥ ਅਮੈਰਿਕਨ ਮਿਡ-ਵੇਅ ਐਂਟਰਟੇਨਮੈਂਟ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਵੱਲੋਂ ਟੈਪਰੇਰੀ ਵਰਕ ਵੀਜ਼ਾ ਪ੍ਰਾਪਤ 250 ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਇੱਥੇ ਲਿਆਉਣ ਦੀ ਯੋਜਨਾ ਹੈ। ਪੈਨਕੇਕਸ, ਰੋਡੀ-ਜ਼ ਅਤੇ ਇਵੈਂਟ ਟੈਂਟਸ ਪਹਿਲਾਂ ਵਾਂਗ ਲੱਗਣ ਦੀ ਸੰਭਾਵਨਾ ਹੈ। 9 ਜੁਲਾਈ ਤੋਂ 18 ਜੁਲਾਈ ਤੱਕ ਸਟੈਂਪੀਡ ਚੱਲੇਗੀ। ਸਟੈਂਪੀਡ ਨੂੰ ਕਰਵਾਏ ਜਾਣ 'ਤੇ ਕੈਲਗਰੀ ਵਾਸੀ ਦੇ ਹਿੱਸਿਆਂ ਵਿੱਚ ਵੱਡੇ ਗਏ ਹਨ ਤੇ ਇੱਕ ਧਿਰ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਬਹੁਤ ਜਲਦਬਾਜ਼ੀ ਕੀਤੀ ਜਾਰੀ ਹੈ ਜਦੋਂ ਕਿ ਦੂਜੀ ਧਿਰ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਦਾ ਆਯੋਜਨ ਹੋਣਾ ਹੀ ਚਾਹੀਦਾ ਸੀ। ਸਿਹਤ ਮਾਹਿਰਾਂ ਨੇ ਖਦਸ਼ਾ ਪ੍ਰਗਟ ਕੀਤੀ ਹੈ ਕਿ ਦੇਸ਼ ਅਤੇ ਵਿਦੇਸ਼ਾਂ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿੱਚ ਲੋਕ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ ਤੇ ਅਜਿਹੇ ਵਿੱਚ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣਾ ਮੁਸ਼ਕਿਲ ਕੰਮ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਮੇਰੇ ਰਾਹੀਂ ਆਪਣਾ ਘਰ ਵੇਚੋ ਅਤੇ ਕਮਿਸ਼ਨ ਉੱਪਰ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਡਾਲਰ ਬਚਾਓ!
Call for your home **BUYING & SELLING** needs

ਭਾਵੇਂ ਤੁਸੀਂ ਘਰ ਖਰੀਦ ਰਹੇ ਹੋ ਜਾਂ ਵੇਚ ਰਹੇ ਹੋ ਪਰ ਡਾਲਰਾਂ ਦੀ ਬੱਚਤ ਤੋਂ ਸਿਰਫ ਇੱਕ ਫੋਨ ਕਾਲ ਦੂਰ ਹੀ ਹੋ!



Akshay Kapoor
REALTOR®
403 891 0005



2 ਫਾਰ ਵਨ ਵਾਲਿਆਂ ਦਾ ਪੀਜ਼ਾ ਇੱਕ ਵਾਰ ਖਾਂਓਗੇ ਤਾਂ ਆਪਣੇ ਘਰ ਖਾਣਾ ਬਣਾਉਣਾ ਭੁੱਲ ਜਾਓਗੇ
ਪਹਿਲੀ ਅਤੇ ਆਖਰੀ ਬਾਈਟ ਦਾ ਸੁਆਦ
2 ਫਾਰ ਵਨ ਪੀਜ਼ਾ ਹਾਊਸ ਨੂੰ ਰੱਖਣਾ ਯਾਦ



Call for Delivery

Westwinds
#123 - 55 Westwind
Cres NE Calgary, AB
403-285-9000

Stonegate
#112 - 2250
Country Hills
Blvd NE Calgary, AB
403-818-9000

The Hills at Charlesworth
#3747 - 8th Ave SW
Edmonton, AB
780-250-9009

ਆਪਣੇ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿੱਚ 2 ਫਾਰ ਵਨ ਪੀਜ਼ਾ ਦੀ ਫਰੈਂਚਾਈਜ਼ ਲੈਣ ਲਈ ਕਾਲ ਕਰੋ

ਅੰਮ੍ਰਿਤ : 403-333-9000

2 For 1 Pizza House Franchise Application

Business Hours
Sunday - Thursday 11:00 am - 12:00 am
Friday & Saturday 11:00 am - 1:00 am
Location Hours May Vary

info@2for1pizzahouse.com
www.2for1pizzahouse.com

"GREAT FOOD, GREAT PRICE, GREAT QUALITY!!"

Bliss & Beauty
Rejuvenate your Mind, Body & Soul.
Reiki, Bio Energy, Healing Touch & Facials
ਸਿਰਫ ਔਰਤਾਂ ਲਈ ਸੇਵਾਵਾਂ
JASVIR KAUR
To Book a Session CALL us at:
403-829-4814
20 Saddlestone Drive NE T3J OW8
info.blissandbeauty@gmail.com Located on 2nd Floor in Saddleridge Plaza

ਦਾਖਲਾ ਸ਼ੁਰੂ ਹੈ
ਖੁਦ ਕੰਮ ਸਿੱਖਕੇ ਆਪਣੇ ਘਰ ਬੈਠਿਆਂ ਆਪਣਾ ਬਿਜਨਿਸ ਚਲਾਓ
INDIVIDUAL COURSES We Provide Laser Hair Removal Treatments
• Eyelash Extensions • Makeup
• Eye brow/Eyelash Tinting • Hair styling
• Eyelash Lift up • Manicure/Pedicure
• Waxing • Facials • Microdermabrasion
• Threading • Artificial Nails
DIPLOMA PROGRAMS
• Esthetics Diploma • Makeup Artistry Diploma • Nail Technician Diploma • Clinical Esthetics
ਸਟੂਡੈਂਟਸ ਲੋਨ ਵੀ ਮਿਲਦਾ ਹੈ
ਆਮ ਜਿੰਦਗੀ ਨੂੰ ਕਲਾ ਵਿੱਚ ਬਦਲੋ
www.gdcollege.ca | E-mail: info@gdcollege.ca
587-349-1110 108-1935 27th Ave NE, Calgary, AB, T2E 4E7

Punjab MONEY EXCHANGE
Pick Up & Delivery
NO EXTRA CHARGES
ਬਿੱਕਰ ਗਿੱਲ 780 993 1463
2603-Hewes way, Unit-208, Edmonton T6L 6W6
CONTACT FOR FAST SERVICE
Bikkar Gill (Moga) 780-465-6166
ਇੰਡੀਆ 'ਚ ਜਲਦੀ ਪੈਸੇ ਪਹੁੰਚਾਉਣ ਜਾਂ ਮੰਗਵਾਉਣ ਲਈ ਪੰਜਾਬ ਮਨੀ ਐਕਸਚੇਂਜ ਦੀ ਵਧੀਆ ਸਰਵਿਸ ਲਈ ਕਾਲ ਕਰੋ।

Asia Pacific Immigration Consulting Ltd.
ਏਸ਼ੀਆ ਪੈਸੇਫਿਕ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਕੰਸਲਟਿੰਗ ਲਿਮਟਡ
ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਸੇਵਾਵਾਂ
• ਮਾਪਿਆਂ ਲਈ ਸੁਪਰ ਵੀਜ਼ਾ • ਪਰਿਵਾਰਕ ਸਪਾਂਸਰਸ਼ਿਪ
• ਐਲ ਐਮ ਓ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ • ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ
• ਰੱਦ ਕੀਤੇ ਕੇਸਾਂ ਵਾਸਤੇ ਅਪੀਲ
Maninder S. Dhillon
Regulated Immigration Consultant of Canada
Member ICCRC #R 409807
Member CAPIC
Commissioner for Oaths (Alberta)
Fax: 1-877-557-2001
Call for an appointment
403-225-1111
Toll Free 1-855-723-0001
Unit 144, 3670, 63rd Ave, NE, Calgary, AB (Behind ATB Head Office)
Email: info@apacimmigration.ca Website: www.apacimmigration.ca

An Efficient Mortgage / Home Financing Process Contact Kulwant Manhas
ਕਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਨਵੇਂ ਆਏ ਹੋ, ਘਰ ਖਰੀਦਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਜਾਂ ਗੀ ਫਾਇਨਾਂਸ ਕਰਵਾਉਣਾ ਹੈ ਤਾਂ ਕੁਲਵੰਤ ਮਨਹਾਸ ਨੂੰ ਮਿਲੋ
Specializing in:
• Home Buyers
• Refinancing
• New to Canada
• Construction Draws
Kulwant S. Manhas
Home Financing Advisor
C: (587)-899-2093
E: kulwant.Manhas@scotiabank.com

For All your Exterior Needs
B.B.S. Exterior
Roofing/ Siding / Stucco / Soffits & Fascia / Hardie Shakes / SmartBoard / Eaves & Downspouts / Windows etc.
403.714.0455
bbsexterior@gmail.com

ਕੈਲਗਰੀ ਦੇ ਨਾਰਥ ਈਸਟ ਏਰੀਆ ਵਿੱਚ ਡਰਾਈਵ ਬਰੂ ਵੈਕਸਿਨ ਲੱਗੇਗੀ



ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਕੈਲਗਰੀ ਨੌਰਥ ਈਸਟ ਵਿੱਚ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਸਹੂਲਤ ਵਾਸਤੇ ਡਰਾਈਵ-ਬਰੂ ਵੈਕਸਿਨ ਦਿੱਤੇ ਜਾਣ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਸ ਦੀ ਬਾ ਵਾਰੇ ਡਿਲੀਵਰੀ ਐਲਾਨ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਤੇ ਇਸ ਸੰਬੰਧੀ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਚੱਲ ਰਹੀ ਦੱਸੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਜੈਨੇਸਿਸ ਸੈਂਟਰ ਵਾਲੀ ਲੋਕੇਸ਼ਨ ਤੇ ਅਗਲੇ ਕਈ ਦਿਨਾਂ ਵਸਤੇ ਬੁਕਿੰਗ ਹੋ ਚੁੱਕੀਆਂ ਦੱਸੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ।

ਸਰਕਾਰ ਜੀ ਐਲਾਨ ਤਾਂ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਐ ਕਿਸੇ ਦੇ ਕੁੱਝ ਪੱਲੇ ਵੀ ਪਾ ਦਿਓ

ਐਡਮੰਟਨ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਐਲਬਰਟਾ ਦੇ ਕਈ ਬਿਜਨਿਸ ਨੇ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕੀਤੀ ਹੈ ਕਿ ਸੂਬਾ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਐਲਾਨ ਗਏ ਸੰਪੋਰਟ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦਰਖਾਸਤਾਂ ਹੀ ਸਵੀਕਾਰ ਨਹੀਂ ਕਰੀਆਂ ਹਨ ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਇਸ ਐਡ ਇਨੋਵੇਸ਼ਨ ਮਨਿਸਟਰ ਦੇ ਵਿੱਚ ਲਗਾਤਾਰ ਦੇਰੀ ਹੁੰਦੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਸੂਬਾ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਸਮੇਲ ਐਡ ਮੀਡੀਅਮ ਐਂਟਰਪ੍ਰਾਇਜ਼ ਰੀਲੋਚ ਗ੍ਰਾਂਟ ਤਹਿਤ 350 ਮਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ ਦੇਣ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਸੀ ਤੇ ਇਸ ਸੰਬੰਧੀ ਰੈਵੇਨਿਊ ਵਿੱਚ 30% ਜਾਂ ਇਸ ਤੋਂ ਵੱਧ ਨੁਕਸਾਨ ਚੁੱਕਣ ਵਾਲੇ ਵਪਾਰਕ ਅਦਾਰਿਆਂ ਨੂੰ 10 ਹਜ਼ਾਰ ਡਾਲਰ ਦੀ ਵਾਧੂ ਰਕਮ ਦਿੱਤੀ ਜਾਣੀ ਸੀ। 14 ਅਪ੍ਰੈਲ ਤੋਂ ਇਸ ਸੰਬੰਧੀ ਦਰਖਾਸਤਾਂ ਲੈਣ ਦਾ ਕੰਮ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਣਾ ਸੀ ਪਰ ਅਜੇ ਤੱਕ ਵੀ ਉਹਨਾਂ ਦੀਆਂ ਦਰਖਾਸਤਾਂ ਸਵੀਕਾਰ ਹੋਣ ਸੰਬੰਧੀ



ਦਫ਼ਤਰ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਟੈਕਨਿਕਲ ਗਤਬਤੀ ਦੇ ਚੱਲਦਿਆਂ ਸਿਰਫ਼ 5% ਦਰਖਾਸਤਾਂ ਹੀ ਸਵੀਕਾਰ ਹੋ ਸਕੀਆਂ ਹਨ ਤੇ ਬਾਕੀ 'ਤੇ ਕੰਮ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। 20% ਦਰਖਾਸਤਾਂ ਵਿੱਚ ਵੀ ਗਤਬਤੀਆਂ ਪਾਈਆਂ ਗਈਆਂ ਹਨ ਤੇ ਹੁਣ ਤੱਕ 32 ਮਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ ਦੀ ਰਕਮ ਜਾਰੀ ਵੀ ਕੀਤੀ ਜਾ ਚੁੱਕੀ ਹੈ।

ਘਾਹ ਕੱਟਣ ਆਲੇ ਇਕਰਾਰਨਾਮੇ ਖੁਦ ਸੋਚ ਸਮਝਕੇ ਕਰੋ



ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਬੈਟਰ ਬਿਜਨਸ ਡੋਲਰਾਂ ਦੀ ਡੀਲ ਦਿੱਤੀ ਤੇ ਉਸ ਦੇ ਕਰਿੰਦੇ ਉਸ ਵੇਲੇ ਘਰ ਆਏ ਜਦੋਂ ਘਰ ਚੇਤਾਵਨੀ ਦਿੰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਸਹਿਰ ਵਿੱਚ ਲਾਅਨ ਕੇਅਰ ਕੋ-ਟ੍ਰੈਕਟਰਾਂ ਵੱਲੋਂ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਠੱਗੀ ਮਾਰੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ ਤੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਸਸਤੀਆਂ ਦਰਾਂ 'ਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੇਣ ਦੀ ਗੱਲ ਆਖ ਕੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਚੂਨਾ ਲਗਾਇਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਬੈਟਰ ਬਿਜਨਿਸ ਬਿਊਰੋ - ਬੀ.ਬੀ.ਬੀ. ਨੂੰ ਹੁਣ ਤੱਕ ਸਹਿਰ ਵਿੱਚੋਂ 11 ਸ਼ਿਕਾਇਤਾਂ ਆ ਚੁੱਕੀਆਂ ਦੱਸੀਆਂ ਗਈਆਂ ਹਨ। ਬੀ.ਬੀ.ਬੀ. ਨੇ ਇੱਕ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਦਿੰਦਿਆਂ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਇੱਕ ਕੰਪਨੀ ਨੇ 99 ਡੋਲਰਾਂ ਦੀ ਡੀਲ ਦਿੱਤੀ ਤੇ ਉਸ ਦੇ ਮਾਲਕ ਖੁਦ ਘਰ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਲਾਅਨ ਵਿੱਚ ਪੂਰਾ ਗੰਦ ਪਾ ਦਿੱਤਾ ਤੇ ਕੰਮ ਵੀ ਠੀਕ ਢੰਗ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ। ਫਿਰ ਉਹ ਉਸ ਦਾ ਫੋਨ ਬਲੱਕ ਕਰ ਗਏ। ਕੰਪਨੀ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ 7 ਤੋਂ 10 ਹਜ਼ਾਰ ਘਰਾਂ ਵਿੱਚੋਂ 10-15 ਸ਼ਿਕਾਇਤਾਂ ਆਉਣਾ ਮਾਮੂਲੀ ਗੱਲ ਹੈ। ਬੀ.ਬੀ.ਬੀ. ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਨੂੰ ਬੀ.ਬੀ.ਬੀ. 27 ਮਈ ਨੂੰ ਸਵੇਰੇ ਫਤਿਆ ਗਿਆ ਦੱਸਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਕੈਲਗਰੀ ਪੁਲਿਸ ਉਸ ਨੂੰ ਕੋਰਟ ਐਂਡ ਕੁਈਨਜ਼ ਬੈਚ ਦੋ ਇਕ ਹੁਕਮ ਦੀ ਮਾਮਲੇ ਦਰਜ ਹਨ।

ਉਹ ਮੇਅਰ ਬਣਕੇ ਕੀ ਰੰਗ ਲਾਉ ਜਿਹਨੂੰ ਪੁਲਿਸ ਇਉਂ ਲੱਭਦੀ ਫਿਰਦੀ ਐ



ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਕੈਲਗਰੀ ਦੇ ਮੇਅਰ ਵਾਸਤੇ ਚੋਣ ਲੜਣ ਲਈ ਦਾ ਉਲੰਘਣ ਕਰਕੇ ਰੱਖੇ ਗਏ ਲੰਗੋਟ ਬੰਨ੍ਹੀ ਫਿਰਦੇ ਕੈਵਿਨ ਜੇ ਜੋਨਸਟਨ ਨੂੰ ਹੁਣ ਐਡਮੰਟਨ ਵਿੱਚ ਜੋਨਸਟਨ ਨੂੰ ਹੁਣ ਐਡਮੰਟਨ ਵਿੱਚ ਹੋਣ ਸੰਬੰਧੀ ਸੀ। ਕਈ ਸਟੋਰ ਗਿਰਫ਼ਤਾਰ ਕਰ ਲਿਆ ਗਿਆ ਮਾਲਕਾਂ ਨੇ ਉਸ ਖਿਲਾਫ਼ ਸ਼ਿਕਾਇਤਾਂ ਕੀਤੀਆਂ ਸਨ। ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਉਹ ਕੈਲਗਰੀ ਵਿੱਚ ਵੀ ਗਿਰਫ਼ਤਾਰ ਹੋ ਚੁੱਕਿਆਂ ਤੇ ਦੋ ਹੋਰ ਸੂਬਿਆਂ ਵਿੱਚ ਵੀ ਉਸ ਦੇ ਖਿਲਾਫ਼ ਮਾਮਲੇ ਦਰਜ ਹਨ।



Halyna Miller, LL.B.
Ten Years of Experience as a Canadian Immigration Lawyer

MILLER IMMIGRATION LAW FIRM

We Speak Your Language: English and Punjabi
Assisting You With All Types of Applications for Temporary and Permanent Residence in Canada, and Canadian Citizenship

- TEMPORARY RESIDENCE:**
- Visitor Visas, including Super Visas and Business Visitor Visas
 - Study Permits
 - Work Permits, including:
 - Work permits based on Labour Market Impact Assessments (LMIA's)
 - Work permits under the Global Talent Stream
 - NAFTA and GATS work permits
 - Open work permits

- PERMANENT RESIDENCE:**
- Express Entry streams
 - Provincial Nominee Programs
 - Childcare Provider and Home Support Worker Pilot Programs
 - Applications made under Humanitarian and Compassionate Considerations
 - Family Class Applications to sponsor parents, grandparents, spouses and children
 - Entrepreneurial and Investor Applications:
 - Self-Employed Persons program
 - Start-Up Visa Program
 - Provincial Nominee Programs

Offices in Calgary and Edmonton:
Calgary Office:
First Alberta Place
730-777 8 Avenue SW
Calgary, Alberta T2P 3R5
Edmonton Office:
First Edmonton Place
1400 - 10665 Jasper Avenue
Edmonton, Alberta T5J 3S9
Contact us:
General Email: info@millerlawfirm.ca
Direct Email: hmiller@millerlawfirm.ca
General Phone Line: 587 - 392 - 5199
Direct Phone Line: 587 - 392 - 5200



ਆਪਣਾ ਬਜ਼ਾਰ ਸਾਊਥ ਏਸ਼ੀਅਨ ਗਰੋਸਰੀ ਸਟੋਰ

ਤਾਜੀਆਂ ਸਬਜ਼ੀਆਂ, ਦਾਲਾਂ, ਮਸਾਲੇ, ਆਟਾ, ਵੇਸ਼ਣ, ਆਚਾਰ, ਮੁਰੱਬੇ, ਬਰਤਨ ਆਦਿ ਨਿੱਤ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਵਾਲਾ ਸਾਰਾ ਸਮਾਨ ਇੱਕੋ ਛੱਤ ਹੇਠ ਮਿਲਦਾ ਹੈ।

102 Hampton Cir #40, Saskatoon, SK S7R 0B7 **PH: 306 491 4742**



Universal Immigration Consultancy

Paramjit Kaur
param@uicimmigration.com
www.uicimmigration.com

Phone: 306-914-8555 | Office: 306-546-0502



ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਰਹਿ ਰਹੇ ਅੰਤਰ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਗਰੈਜੂਏਟ ਅਤੇ ਕਾਮਿਆਂ ਲਈ ਖੁਸ਼ਖਬਰੀ

ਕਨੇਡਾ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਕਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਰਹਿ ਰਹੇ 90,000 ਕਾਮਿਆਂ ਨੂੰ ਪੱਕੇ ਕਰਨ ਦਾ ਇਤਿਹਾਸਕ ਫੈਸਲਾ ਲਿਆ ਹੈ। ਜਿਹੜੇ ਕਾਮੇ ਪਿਛਲੇ ਇੱਕ ਸਾਲ ਤੋਂ ਕਨੇਡਾ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਪ੍ਰਵਾਨਿਤ ਕਿੱਤਿਆਂ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ, ਉਹ ਇਸ ਫੈਸਲੇ ਦਾ ਫਾਇਦਾ ਉਠਾ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਤੇ ਫਾਇਲ ਲਗਵਾਉਣ ਲਈ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

SASKATOON, SK Unit # 4 - 3000 Diefenbaker Dr, Saskatoon, SK S7L 7K2 (Near Superstore West)
REGINA, SK Unit-1, 1428 Lorne St Regina SK S4R 2K4

Regulated Canadian Immigration Consultant, CEO Member of ICCRC



PEEL FINANCIAL

Experts in Commercial & Industrial Finance Heavy Equipment Transportation

LEASING & FINANCE

ਪੀਲ ਫਾਇਨਾਂਸੀਅਲ ਵਾਲੇ ਹੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਬਣਾ ਸਕਦੇ ਨੇ ਹੈਵੀ ਡਿਊਟੀ ਟਰੱਕ ਟ੍ਰੈਲਰ, ਟਰੱਕ ਦੇ ਮਾਲਕ

Jatinder Gill
Jay@peelfinancial.ca
306 880 3869
(Winnipeg)

Davinder Gill
Lease Account Manager
dave@peelfinancial.ca
306 490 2205

ਘੱਟ ਰੇਟ ਉੱਪਰ ਕੁਝ ਹੀ ਮਿੰਟਾਂ ਵਿੱਚ ਟਰੱਕ ਲੋਨ ਦੀ ਅਪਰੂਵਲ ਲਵੋ।

ਪੁਰਾਣੀ ਕਾਰ ਘਰੋਂ ਚੁੱਕਵਾਓ-ਵਧੀਆ ਡਾਲਰ ਜੇਬ ਵਿੱਚ ਪਾਓ

ਡਾਲੇ ਵਾਲੇ ਗਿੱਲ ਭਰਾਵਾਂ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਸੇਵਾ ਵਿੱਚ

BLACK DIAMOND

Auto Parts & Recycling

We sell quality used Auto Parts for Cars, Trucks and Vans
We Buy Scrap Cars

#2, 168 Street W
Black Diamond, AB
www.RetireMyCar.com
Ph: 403-561-0126
Ph: 403-999-0127

ਇੰਜਣ, ਟਰਾਂਸਮਿਸ਼ਨ, ਟਾਇਰ ਗੱਲ ਕੀ ਹਰ ਕਿਸਮ ਦੀਆਂ ਗੱਡੀਆਂ ਦੇ ਹਰ ਕਿਸਮ ਦੇ ਸਪੇਅਰ ਪਾਰਟਸ ਅਤੇ ਨਵੀਂ ਨਕੋਰ ਲੁੱਕ ਵਾਲੀਆਂ ਪੁਰਾਣੀਆਂ ਕਾਰਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਜਟ ਅਨੁਸਾਰ ਲਵੋ।

ਰਾਜ ਗਿੱਲ ਨੂੰ ਫੋਨ ਘੁੰਮਾਓ - ਝੱਟ ਕਾਰ ਦੇ ਮਾਲਕ ਬਣ ਜਾਓ

A-Class Auto Body Ltd. Now Operating as **FIX AUTO CALGARY NORTH EAST**

ਆਟੋ ਬਾਡੀ ਦੇ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਕੰਮ ਗਾਰੰਟੀ ਦੇ ਨਾਲ ਵਾਜਬ ਦਾਮ 'ਤੇ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਜ਼ਰੂਰ ਆਓ।

Mike Randev R.Gill
Tel : (403) 273-8889
Fax : (403) 273-8812

Complete Collision Repairs & Painting

Insurance Claims Courtesy Cars All Work Guaranteed

720 Moraine Road NE, Calgary, AB, T2A 2P3
Email: aclass@aaclassautobody.ca



ਜਦੋਂ ਸ੍ਰੀ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ ਤੇ ਫੌਜਾਂ ਰੜ੍ਹ ਕੇ ਆਈਆਂ

ਬਘੋਲ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ
99142-58142

ਸ੍ਰੀ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਰਾਖੀ ਲਈ ਲੜਦੇ ਸਿੱਖ ਸੂਰ-ਬੀਰਾਂ ਨੇ ਦੁਨੀਆਂ ਨੂੰ ਅਪਣੀ ਹੋਂਦ ਦਾ ਅਹਿਸਾਸ ਕਰਵਾ ਦਿੱਤਾ। ਮਈ ਮਹੀਨੇ ਦੇ ਅਖੀਰਲੇ ਦਿਨਾਂ ਨੇ ਇਹ ਸਾਰਾ ਕੁੱਝ ਸਪੱਸ਼ਟ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਸੀ ਕਿ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਦਿਨਾਂ ਵਿੱਚ ਕੀ ਭਾਣਾ ਵਾਪਰਨ ਵਾਲਾ ਹੈ। ਲੋਕ ਘਰਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਬੈਠੇ ਗੁਰੂ ਅੰਗੇਰਾਸਾਹਿਬ ਕਰ ਰਹੇ ਸਨ ਕਿ ਹੋ ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਅਪਣੇ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਇਸ ਅਣਹੋਂਤੀ ਦਾ ਟਾਕਰਾ ਕਰਨ ਦੀ ਸਮਰੱਥਾ ਬਖਸ਼ਿਸ਼ ਕਰੇ। ਸਿੱਖਾਂ ਨੇ ਹਰ ਔਖੀ ਘੜੀ ਵੇਲੇ ਸਿਰਫ ਤੇ ਸਿਰਫ ਅਪਣੇ ਗੁਰੂ ਤੇ

ਹੀ ਟੇਕ ਰੱਖੀ ਹੈ ਤੇ ਹਰ ਔਖੇ ਸਮੇਂ ਦਾ ਗੁਰੂ ਦੀ ਓਟ ਲੈ ਕੇ ਡਟ ਕੇ ਮੁਕਾਬਲਾ ਵੀ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਇਸ ਗੱਲ ਦਾ ਇਤਿਹਾਸ ਗਵਾਹ ਹੈ ਕਿ ਸਿੱਖਾਂ ਲਈ ਜੂਨ ਮਹੀਨਾ ਕਦੇ ਵੀ ਸੁਖਾਵਾਂ ਨਹੀਂ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਛਾਂਵੇ ਕਿ ਸਿੱਖਾਂ ਲਈ ਸਾਲ ਦੇ ਸਾਰੇ ਹੀ ਮਹੀਨੇ ਅਤੇ ਸਾਰੀਆਂ ਹੀ ਰੁਤਾਂ ਕਦੇ ਵੀ ਸਾਜਗਰ ਨਹੀਂ ਰਹੀਆਂ, ਹਰ ਦਿਨ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਤੇ ਹੋਏ ਕਿਸੇ ਨਾ ਕਿਸੇ ਜਬਰ ਜੁਲਮ ਦੀ ਯਾਦ ਦਿਵਾ ਕੇ ਚੜਦਾ ਤੇ ਛਿਪ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਪਰੰਤੂ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦਰਦ ਜੂਨ ਦੇ ਮਹੀਨੇ ਦੀ ਆਮਦ ਤੇ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਸਾਇਦ ਇਸ ਕਰਕੇ ਜਿਆਦਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਜੂਨ ਮਹੀਨਾ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਦੇ ਪੁਰਖਿਆਂ ਨੂੰ ਵੀ ਕਦੇ ਰਾਸ ਨਹੀਂ ਸੀ ਆਇਆ। ਪੰਜਵੇਂ ਪਾਤਸ਼ਾਹ

ਸਾਹਿਬ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਜੀ ਦੀ ਸਹਾਦਤ ਹੋਵੇ, ਭਾਵੇਂ ਮੁੱਠੀ ਭਰ ਸਿੱਖ ਸੂਰਮਿਆਂ ਨਾਲ ਸਰਹੰਦ ਦੇ ਸੂਬੇਦਾਰ ਦੀਆਂ ਫੌਜਾਂ ਦੀ ਲਹੂ ਡੋਲਵੀਂ ਲੜਾਈ ਦੀ ਯਾਦ ਦਿਵਾਉਂਦੀ ਖਿਦਰਾਣੇ ਦੀ ਢਾਬ ਹੋਵੇ ਜਾਂ ਅਹਿਮਦ ਸਾਹਿਬ ਅਵਦਾਲੀ ਦੇ ਹਮਲਿਆਂ ਦਾ ਸਮਾ, ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਇਹ ਅੱਤ ਦੀ ਗਰਮੀ ਨੇ ਸਿੱਖਾਂ ਤੇ ਹੋਏ ਜਬਰ ਜੁਲਮ ਦੀ ਕਹਾਣੀ ਨੂੰ ਹੋਰ ਗਰਮਾਇਸ਼ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਪਰੰਤੂ ਇਹਨਾਂ ਜੁਲਮਾਂ ਦੀ ਹੱਦ ਨੇ ਸਾਰੇ ਹੱਦਾਂ ਬੰਨ੍ਹ ਉਦੋਂ ਪਾਰ ਕਰ ਦਿੱਤੇ ਜਦੋਂ ਅਪਣੇ ਆਪਣੇ ਆਖੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਮੁਲਕ ਭਾਰਤ ਦੀਆਂ ਫੌਜਾਂ ਨੇ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਦੇ ਸਭ ਤੋਂ ਪਵਿੱਤਰ ਅਸਥਾਨ ਸੱਚਖੰਡ ਸ੍ਰੀ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ ਤੇ ਟੈਂਕਾਂ ਤੋਪਾਂ ਨਾਲ ਹਮਲਾ ਕਰਕੇ ਨਾ ਸਿਰਫ

ਪਵਿੱਤਰ ਸ੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਤਖਤ ਸਾਹਿਬ ਨੂੰ ਢਾਹ ਢੇਰੀ ਕਰ ਦਿੱਤਾ, ਸਗੋਂ ਉਥੇ ਸਾਹਿਬ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦਾ ਸਹੀਦੀ ਦਿਹਾੜਾ ਮਨਾਉਣ ਲਈ ਇਕੱਤਰ ਹੋਈਆਂ ਲੱਖਾਂ ਸਿੱਖ ਸੰਗਤਾਂ, ਜਿੰਨਾਂ ਵਿੱਚ ਮਰਦ ਔਰਤਾਂ ਬੱਚੇ, ਬੁੱਢੇ, ਨੌਜਵਾਨ, ਸਿੱਖ ਬੱਚੇ ਬੱਚੀਆਂ ਵੀ ਸ਼ਾਮਿਲ ਸਨ, ਨੂੰ ਕੱਠ ਕੱਠ ਕੇ ਸਹੀਦ ਕਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਅਪਣੀ ਹਬਸ ਦਾ ਸਕਿਰਾ ਬਣਾਏ ਸਨ। ਇਹ ਉਹ ਸਮਾ ਸੀ ਜਦੋਂ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ ਕੰਪਲੈਕਸ ਵਿੱਚ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਦੀ ਆਨ ਸਾਨ ਦੇ ਰਾਖੇ ਅਤੇ ਵੀਹਵੀਂ ਸਦੀ ਦੇ ਮਹਾਂਨ ਸਿੱਖ ਜਰਨੈਲ ਸੈਤ ਬਾਬਾ ਜਰਨੈਲ ਸਿੰਘ ਭਿੰਡਰਾਂ ਵਾਲੇ ਅਪਣੇ ਸਾਥੀਆਂ ਸਮੇਤ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਵਿੱਚ ਚੱਲਦੇ


ਧਰਮ ਯੁੱਧ ਮੋਰਚੇ ਨੂੰ ਕਾਮਯਾਬ ਕਰਕੇ ਸਿੱਖ ਮੰਗਾਂ ਮਨਵਾਉਣ ਲਈ ਡਟੇ ਹੋਏ ਸਨ, ਪਰੰਤੂ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਦੀ ਤਰਾਸਦੀ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਇਹਨਾਂ ਨੇ 1849 ਵਿੱਚ ਅਪਣਾ ਰਾਜਭਾਗ ਖੋਲ੍ਹਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਕਦੇ ਵੀ ਅਪਣੇ ਤਖਤਾਂ ਤਾਜਾਂ ਨੂੰ ਵਾਪਸ ਲੈਣ ਲਈ ਚਾਰਾਜ਼ੇਈ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ, ਬਲਕਿ ਅਪਣੇ ਪਿਛੋਕੜ ਨੂੰ ਅਸਲਾਂ ਹੀ ਭੁੱਲ ਕੇ ਅਤੇ ਅਪਣੇ ਖੁੱਸੇ ਰਾਜ ਭਾਗ ਦਾ ਚੇਤਾ ਭੁੱਲ ਕੇ ਭਾਰਤ ਦੇ ਸ ਨੂੰ ਅਜਾਦ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ 90 ਫੀਸਦੀ ਤੋਂ ਵੱਧ ਕੁਰਬਾਨੀਆਂ ਦੇ ਕੇ ਭਾਰਤ ਨੂੰ ਅੰਗਰੇਜ਼ ਹਕੂਮਤ ਦੀ ਗੁਲਾਮੀ ਤੇ ਅਜਾਦ ਕਰਵਾ ਕੇ ਦਿੱਤਾ। 1982 ਵਿੱਚ ਲਾਏ ਗਏ ਇਸ ਧਰਮ ਯੁੱਧ ਮੋਰਚੇ ਤੋਂ ਵੀ ਤਤਕਾਲੀ ਅਕਾਲੀ ਆਗੂਆਂ ਨੇ

ਇਮਾਨਦਾਰੀ ਨਾਲ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਤੋਂ ਕੁੱਝ ਪਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦੀ ਬਜਾਏ ਅਪਣੇ ਹੀ ਸਿੱਖ ਭਰਾਵਾਂ ਨੂੰ ਰਾਸਤੇ ਦੇ ਕੰਡੇ ਸਮਝ ਕੇ ਰਸਤੇ ਤੋਂ ਹਟਾਉਣ ਨੂੰ ਜਿਆਦਾ ਤਰਜੀਹ ਦਿੱਤੀ ਅਤੇ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਦੀ ਮੁੱਢਲੀ ਦੁਸ਼ਮਣ ਰਹੀ ਦਿੱਲੀ ਦਾ ਸਾਥ ਦੇ ਕੇ ਮਹਾਰਾਜਾ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਦਾ ਵਿਸ਼ਾਲ ਖਾਲਸਾ ਰਾਜ ਮਿੱਟੀ ਵਿੱਚ ਮਿਲਾਉਣ ਵਾਲੇ ਡੋਗਰਿਆਂ ਦੀ ਗਦਾਰੀ ਨੂੰ ਛੋਟਾ ਕਰ ਦਿੱਤਾ, ਜਿਸ ਦਾ ਖਮਿਆਜਾ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਨੂੰ ਇੱਕ ਪੂਰੀ ਨਸਲ ਦੀ ਤਬਾਹੀ ਕਰਵਾ ਕੇ ਝੱਲਣਾ ਪਿਆ। ਜੂਨ ਮਹੀਨੇ ਦੀ ਆਮਦ ਨਾਲ ਇਹ ਨਸੂਰ ਬਣੇ ਜਖਮ ਜਿਆਦਾ ਇਸ ਕਰਕੇ ਰਿਸਦੇ ਤੇ ਦਰਦ ਦਿੰਦੇ ਹਨ, ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਜਖਮ ਉਹਨਾਂ ਅਕਿਰਪਣ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਹਕੂਮਤ ਨੇ ਦਿੱਤੇ ਸਨ, ਜਿੰਨਾਂ ਨੂੰ ਸੈਕੜੇ ਸਾਲਾਂ ਦੀ ਗੁਲਾਮੀ ਤੇ ਨਿਜਾਤ ਦਿਵਾਉਣ ਲਈ ਦੁਨੀਆਂ ਤੇ ਰਾਜ ਕਰਨ ਵਾਲੀ

ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਦੇ ਬਹਾਦਰ ਪੁੱਤਰਾਂ ਨੇ ਕੁਰਬਾਨੀਆਂ ਦੇ ਕੇ ਰਾਜਭਾਗ ਦੇ ਮਾਲਕ ਬਣਾਇਆ ਸੀ। ਭਾਰਤੀ ਹਕੂਮਤ ਦਾ ਇਹ ਅਕਿਰਪਣ ਚਿਹਰਾ ਤਾਂ ਦੇਸ ਅਜਾਦ ਹੁੰਦਿਆਂ ਉਸ ਮੌਕੇ ਹੀ ਨੰਗਾ ਹੋ ਗਿਆ ਸੀ, ਜਦੋਂ ਅਜਾਦ ਮੁਲਕ ਦੀ ਨਵੀਂ ਬਣੀ ਦੇਸੀ ਮੁਤਾਸਬੀ ਹਕੂਮਤ ਨੇ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਜਰਾਇਮ ਪੇਸ਼ਾ ਕੌਮ ਐਲਾਨ ਕੇ ਉਹਨਾਂ ਵੱਲੋਂ ਦੇਸ ਅਜਾਦ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਕੀਤੀਆਂ ਕੁਰਬਾਨੀਆਂ ਦਾ ਮੁੱਲ ਮੋੜ ਕੇ ਇਹ ਅਹਿਸਾਸ ਕਰਵਾਉਣ ਦਾ ਪਹਿਲਾ ਯਤਨ ਕੀਤਾ ਸੀ ਕਿ ਹੁਣ ਸਿੱਖ ਭਾਰਤ ਦੀ ਹਿੰਦ ਹਕੂਮਤ ਦੇ ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਲਈ ਗੁਲਾਮ ਹੋ ਚੁੱਕੇ ਹਨ, ਇਸ ਲਈ ਹੁਣ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਅਜਾਦੀ ਨਾਲ ਜਿਉਣ ਦਾ ਕੋਈ ਅਧਿਕਾਰ ਨਹੀਂ ਰਹਿ ਗਿਆ। 1955 ਵਿੱਚ ਸ੍ਰੀ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ ਤੇ ਫੌਜਾਂ ਚਾੜ੍ਹ ਕੇ ਅਜਿਹਾ ਹੀ ਸੁਨਹਾ ਜਵਾਹਰ ਲਾਲ ਨਹਿਰੂ ਕੌਮ ਧਰੋਹੀਆਂ ਦਾ ਨਿਖੇੜਾ ਕਰਨ ਦੀ ਹਕੂਮਤ ਨੇ ਦਿੱਤਾ ਸੀ ਕਿ

ਅਜਾਦ ਭਾਰਤ ਦੀ ਹਿੰਦ ਹਕੂਮਤ ਨੂੰ ਸਿੱਖ ਅਬਦਾਲੀਆਂ ਦੁਰਾਨੀਆਂ ਤੋਂ ਵੱਖ ਕਰਕੇ ਦੇਖਣ ਦੀ ਗੁਸਤਾਖੀ ਨਾ ਕਰਨ, ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਅਜਿਹਾ ਹਸਰ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ ਕਿ ਅਤੀਤ ਦੇ ਇਤਿਹਾਸ ਵਿੱਚ ਸਿੱਖਾਂ ਤੇ ਹੋਏ ਜੁਲਮ ਬਹੁਤ ਬੋਨੇ ਪਰਤੀਤ ਹੋਣਗੇ। ਜਿੱਥੇ ਅਪਣੇ ਪਿਤਾ ਦੇ ਉਸ ਸੰਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਹੀ ਕੇਂਦਰ ਦੀ ਇਦਰਾ ਕਾਂਗਰਸ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਆਰ ਐਸ ਐਸ ਦੇ ਕੱਟੜ ਰੰਗ ਵਿੱਚ ਰੰਗੇ ਭਾਜਪਾ ਆਗੂਆਂ ਦੀ ਮਦਦ ਨਾਲ ਸੱਚ ਕਰਕੇ ਦਿਖਾ ਦਿੱਤਾ। ਜਿਉਂ ਜਿਉਂ ਸਮਾ ਬੀਤਦਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਸਾਲਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿੱਚ ਵਾਧਾ ਹੁੰਦਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਤਾਂ ਇਹਨਾਂ ਜੁਲਮਾਂ ਦੀ ਟੀਸ ਹੋਰ ਜਿਆਦਾ ਇਸ ਕਰਕੇ ਉੱਠਣ ਲੱਗਦੀ ਹੈ ਕਿ 37 ਸਾਲਾਂ ਦੇ ਲੰਮੇ ਅਰਸੇ ਦੇ ਬੀਤ ਜਾਣ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਵੀ ਸਿੱਖ ਅਪਣੇ ਅੰਦਰਲੇ ਉਹਨਾਂ ਕੌਮ ਧਰੋਹੀਆਂ ਦਾ ਨਿਖੇੜਾ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਸਫਲ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕੇ।

★ ★ ★
2021 ELECTION CALGARY



WWW.ROSHANCHUMBER.CA


VOTE

ROSHAN CHUMBER

FOR COUNCILLIOR WARD 10

Ward 10 in need of new voices and fresh blood. We need proactive visionary ideas not the same old bureaucratic thinking. We need leadership committed to service not entitlement. Services that meet the needs of Calgarian and ward 10 residents. Services that help to build safer community.

WARD 10
Abbeydale, Coral Springs, Monterey Park, Marlborough, Marlborough Park, Mayland Heights, Rundle, Pineridge, Temple, Vista Heights, Whitehorn.


OCTOBER 18, 2021
8:00 AM TO 8:00PM



DAWSON'S LANDING
CHESTERMERE
A QUALICO COMMUNITY



ਲੱਭੋ ਆਪਣਾ ਸੰਪੂਰਣ ਘਰ



TOWNHOMES
FROM THE LOW

\$300s



DUPLEX HOMES
FROM THE MID

\$300s



LANED HOMES
FROM THE HIGH

\$300s



FRONT GARAGE HOMES
FROM THE LOW

\$500s

SHOWHOME APPOINTMENTS AVAILABLE AND RECOMMENDED. Broadview Homes | NuVista Homes | Trico Homes | Sterling Homes | Truman Homes | Morrison Homes



ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਅੰਦਰ ਭਵਿੱਖ ਵਿੱਚ ਸਿਵਿਕ ਸੈਂਟਰ ਅਤੇ ਵੀਲਡ ਹਾਊਸ ਸਾਈਟ



22 ਮਿੰਟ ਡਰਾਈਵ ਕੈਲਗਰੀ ਡਾਊਨ ਟਾਊਨ ਤੱਕ



4 ਮਿੰਟ ਡਰਾਈਵ ਐਨੀ ਵਰਜਿੰਗ ਪਾਰਕ ਤੱਕ



4 ਮਿੰਟ ਵਿੱਚ ਚੈਸਟਰਮੇਅਰ ਬਾਈਕ ਪਾਰਕ ਤੱਕ ਪੈਦਲ

ਆਸੀ ਅਜਿਹਾ ਭਾਈਚਾਰਾ ਉਸਾਰਦੇ ਹਾਂ, ਜਿੱਥੇ ਚੰਗਾ ਰਹਿਣ ਸਹਿਣ, ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੀਆਂ ਕਦਰਾਂ ਕੀਮਤਾਂ ਮਾਣਦੇ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੀ ਅਮੀਰੀ ਹੰਢਾ ਸਕਦੇ ਹੋ। **QUALICO communities**

ਸਾਡਾ ਪ੍ਰਦੇਸੀਆਂ ਦਾ ਦੇਸ਼ ਕੋਈ ਨਾ

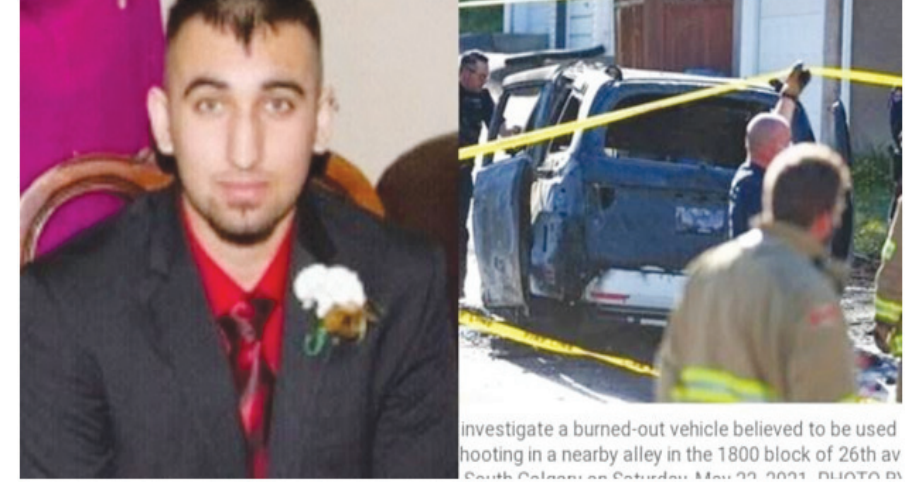
ਸਿਰਫ਼ ਦਸ ਦਿਨਾਂ ਵਿੱਚ ਹੀ ਕਾਲਕਟ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਦੋਵੇਂ ਚਿਰਾਗ਼ ਗੈਂਗ ਹਿੰਸਾ ਦੀ ਹਨੇਰੀ ਕਾਰਣ ਬੁਝ ਗਏ

ਪੰਜਾਬੀ ਸਾਹਿਤ ਸਭਾ ਦੇ ਲਿਖਾਰੀ ਮੀਟਿੰਗਾਂ ਵਿੱਚ ਇਹੋ ਜਿਹੀਆਂ ਵਿਚਾਰਾਂ ਕਰਦੇ ਹਨ

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖ਼ਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਪੰਜਾਬੀ ਸਾਹਿਤ ਸਭਾ ਕੈਲਗਰੀ ਦੀ ਮਾਸਿਕ ਇਕੱਤਰਤਾ 9 ਮਈ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਬਾਦ ਦੁਪਹਿਰ ਤਿੰਨ ਵਜੇ ਜੂਮ ਰਾਹੀਂ ਸੁਰਿੰਦਰ ਗੀਤ ਦੀ ਪ੍ਰਧਾਨਗੀ ਹੇਠ ਹੋਈ। ਆਰੰਭ ਵਿੱਚ ਸਭਾ ਦੇ ਸੀਨੀਅਰ ਵਾਈਸ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸ. ਜਰਨੈਲ ਤੱਗੜ ਦੇ ਜਵਾਬੀ, ਸਤਨਾਮ ਸਿੰਘ ਪਰਮਾਰ ਅਤੇ ਪਰੋਗਰੈਸਿਵ ਕਲਚਰਲ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸ. ਭਜਨ ਸਿੰਘ ਗਿਲ ਹੋਰਾਂ ਦੇ ਹੋਣਹਾਰ ਨੌਜਵਾਨ ਦੋਹਰੇ ਵਿਸ਼ਵਜੀਤ ਦੇ ਅਕਾਲ ਚਲਾਣੇ ਤੇ ਡੂੰਘੇ ਦੁੱਖ ਦਾ ਪ੍ਰਗਟਾਵਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਅੰਗੇ ਬੇਨਤੀ ਹੈ ਕਿ ਵਿਛੜੀਆਂ ਰੂਹਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਚਰਨਾਂ ਵਿੱਚ ਨਿਵਾਸ ਬਖਸ਼ੇ ਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਨੂੰ ਭਾਣਾ ਮੰਨਣ ਦਾ ਬਲ ਬਖਸ਼ੇ। ਇਸ ਦਿਨ ਮਾਂ ਵਿਦਸ਼ ਹੋਣ ਦਾ ਕਰਕੇ



ਪਾਰਸ ਦੀ ਕਵੀਸ਼ਰੀ ਨਾਲ ਵਧੀਆ ਰੰਗ ਬੰਨ੍ਹਿਆ। ਮਨਮੋਹਣ ਬਾਨ ਹੋਰਾਂ ਆਪਣੀ ਸੁਗੰਧੀ ਆਵਾਜ਼ ਵਿੱਚ ਗੀਤ ਸੁਣਾਇਆ। 'ਉਸ ਪੰਛੀ ਨਾਲ ਕੀ ਨੇਹੁ ਲਾਉਣਾ ਜਿਸ ਉੱਡ ਜਾਣਾ ਹੱਥ ਨੀ ਆਉਣਾ'। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਜਸਵੀਰ ਸਿੰਘ ਸਹੋਤਾ, ਅਜਾਇਬ ਸਿੰਘ ਸੇਖੋਂ, ਡਾ. ਰਾਜਵੰਤ ਕੌਰ ਮਾਨ, ਸੁਰਿੰਦਰ ਗੀਤ, ਸਰਬਜੀਤ ਕੌਰ ਉੱਪਲ, ਗੁਰਦਿਆਲ ਸਿੰਘ ਖਹਿਰਾ, ਸ੍ਰੀ ਪਰਸੋਤਮ ਭਰਦਵਾਜ਼, ਦਿਲਵਾਰ ਸਿੰਘ ਸਮਰਾ, ਰਾਜ ਕੈਲਗਰੀ, ਰਾਮ ਸਰੂਪ ਸੈਣੀ ਤੇ ਹੋਰਾਂ ਨੇ ਚਰਨਾਵਾਂ ਸੁਣਾਈਆਂ ਅਤੇ ਵਿਚਾਰ ਵਟਾਂਦਰੇ ਵਿੱਚ ਹਿੱਸਾ ਲਿਆ। ਮੰਚ ਸੰਚਾਲਨ ਦਾ ਕੰਮ ਸਭਾ ਦੇ ਜਨਰਲ ਸਕੱਤਰ ਸ. ਗੁਰਦਿਆਲ ਸਿੰਘ ਖਹਿਰਾ ਨੇ ਬਾਬੂ ਬੀਠਾਇਆ।



ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖ਼ਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਬੀਤੀ 22 ਮਈ ਦੀ ਵੈਸਟ ਕੈਲਗਰੀ ਦੀ 26 ਐਵੇਨਿਊ ਦੇ 1800 ਬਲੋਕ ਵਿੱਚ ਗੋਲੀ ਮਾਰ ਕੇ ਇੱਕ ਨੌਜਵਾਨ ਦਾ ਕਤਲ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਕੋਲੰਬੀਆ ਵਿੱਚ ਚੱਲ ਰਹੀ ਗੈਂਗ ਹਿੰਸਾ ਦੇ ਸਿਲਸਿਲੇ ਵਜੋਂ ਇਸ ਮਾਰੂ ਵਾਰਦਾਦ ਨੂੰ ਵੇਖਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਸੂਤਰਾਂ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਮਾਰਿਆ ਗਿਆ ਨੌਜਵਾਨ ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਕੋਲੰਬੀਆ ਦਾ ਰਹਿਣ ਵਾਲਾ ਸੀ ਤੇ ਉਸ ਦਾ ਨਾਮ ਗੁਰਕੀਰਤ ਕਾਲਕਟ ਸੀ। ਇਸ ਵਾਰਦਾਦ ਤੋਂ ਛੇਤੀ ਮਗਰੋਂ ਸਾਉਥ ਵੈਸਟ ਦੀ 31 ਐਵੇਨਿਊ ਦੇ 220 ਬਲੋਕ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਗੱਡੀ ਨੂੰ ਅੱਗ ਲੱਗੀ ਹੋਣ ਦੀ ਹਾਲਤ ਵਿੱਚ ਬਰਾਮਦ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਇਹ ਗੱਡੀ ਇਸੇ ਵਾਰਦਾਦ ਵਿੱਚ ਵਰਤੀ ਗਈ ਦੱਸੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਅੱਖੀਂ ਵੇਖਣ ਵਾਲਿਆਂ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਕਈ ਵਿਅਕਤੀ ਇੱਕ ਹੋਰ ਗੱਡੀ ਵਿੱਚ ਬੈਠ ਕੇ ਫਰਾਰ ਹੋ ਗਏ। ਜਿਸ ਗੱਡੀ ਵਿੱਚ ਉਹ ਫਰਾਰ ਹੋਏ, ਉਹ ਸੁਬਾਰ ਇੰਪਰੈਜ਼ਾ ਜਾ ਲੈਗੇਸੀ ਕਾਰ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਬੀਤੀ 13 ਮਈ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਬੀ.ਸੀ. ਬਰਨੇਬੀ ਵਿੱਚ ਹੋਈ ਗੋਲੀਬਾਰੀ ਦੀ ਵਾਰਦਾਦ ਵਿੱਚ ਗੁਰਕੀਰਤ ਕਾਲਕਟ ਦਾ ਸਕਾ ਭਰਾ ਜਸਕੀਰਤ ਕਾਲਕਟ ਵੀ ਮਾਰਿਆ ਗਿਆ ਸੀ। 10 ਦਿਨਾਂ ਵਿੱਚ ਦੋਵੇਂ ਸਕੇ ਭਰਾਵਾਂ ਦਾ ਕਤਲ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਹ ਦੋਵੇਂ 'ਬ੍ਰਦਰਜ਼ ਕੀਪਰਜ਼ ਗੈਂਗ' ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਸਨ। ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਵੈਨਕੂਵਰ ਏਰਪੋਰਟ 'ਤੇ ਹੋਈ ਵਾਰਦਾਦ ਵਿੱਚ ਕਰਮਨ ਸਿੰਘ ਗਰੇਵਾਲ ਦੇ ਕਤਲ ਦੇ ਬਦਲੇ ਵਿੱਚ ਜਸਕੀਰਤ ਕਾਲਕਟ ਨੂੰ ਮਾਰਿਆ ਗਿਆ ਸੀ। ਕੈਲਗਰੀ ਪੁਲਿਸ ਦੇ ਸਟਾਫ਼ ਸਾਰਜੰਟ ਮਾਰਟਿਨ ਸ਼ੀਆਵੈਟਾ ਦੀ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਟਾਰਗੇਟਿੰਗ ਤੇ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਸੰਗੀਨ ਵਾਰਦਾਦ ਸਹਿਰ ਅਤੇ ਸ਼ਹਿਰਵਾਸੀਆਂ ਲਈ ਬਹੁਤ ਚਿੰਤਾ ਦਾ ਵਿਸ਼ਾ ਹੈ। ਜਾਂਚ ਚੱਲ ਰਹੀ ਹੈ।

ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਚਹੇਤਿਆਂ ਦੇ ਉੱਪਰ ਕੈਲਗਰੀ ਦੇ 6 ਪਾਰਕਾਂ ਦੇ ਨਾਂ ਸਮਰਪਿਤ ਹੋਣਗੇ



ਪਾਰਕ ਦਾ ਨਾਮ ਰੱਖਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। 1970 ਵਿੱਚ ਬਣੇ ਕੈਲਗਰੀ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਗੇਅ ਕਲੱਬ - ਕਲੱਬ ਕੈਰਜ਼ਲ ਦੀ ਸੰਸਥਾਪਕ ਲੌਇਸ ਜੋਬੇ ਦੇ ਨਾਮ 'ਤੇ 9 ਸਟ੍ਰੀਟ ਅਤੇ 16 ਐਵੇਨਿਊ ਸਾਉਥ ਵੈਸਟ ਵਿੱਚ ਲੌਇਸ ਜੋਬੇ ਕੌਮਨਜ਼ ਨਾਮ ਦੀ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਹੱਥ ਬਣਾਈ ਗਈ ਹੈ। 2017 ਵਿੱਚ ਡੂਗ ਵਰਡੋਜ਼ ਕਾਰਨ ਮਾਰੇ ਗਏ ਬੇਘਰੇ ਵਿਅਕਤੀ ਪੌਲ ਸਮੇਕੀ ਵਿਲਕਿੰਸਨ ਦੇ ਨਾਮ 'ਤੇ 14 ਸਟ੍ਰੀਟ ਅਤੇ ਮੈਮੋਰੀਅਲ ਡ੍ਰਾਇਵ ਨੌਰਥ ਵੈਸਟ 'ਤੇ ਪਾਰਕ ਬਣਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਉਹ ਬੇਘਰਾ ਹੁੰਦਾ ਹੋਇਆ ਵੀ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਮੌਜੂਦਾ ਲਈ ਤਤਪਰ ਰਹਿੰਦਾ ਸੀ ਤੇ ਹਰ ਸਮੇਂ ਵਲੰਟੀਅਰ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੇਣ ਲਈ ਤਿਆਰ ਹੁੰਦਾ ਸੀ। ਉਸ ਦੇ ਅੰਤਮ ਸਸਕਾਰ ਮੌਕੇ ਸੈਕਰੇਟੇਰੀ ਲੋਕ ਮੌਜੂਦ ਸਨ।

ਜੰਗਲੀ ਅੱਗਾਂ ਉੱਪਰ ਕਾਬੂ ਪਾਉਣ ਲਈ ਨਵੇਂ ਤਜ਼ਰਬੇ ਹੋਣ ਲੱਗੇ

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖ਼ਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਗਰਮੀਆਂ ਦੇ ਚਾਲੂ ਸੀਜ਼ਨ ਦੌਰਾਨ ਐਲਬਰਟਾ ਦੇ ਜੰਗਲਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰੂਨੀ ਹਿੱਸਿਆਂ ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਅੱਗਾਂ ਲੱਗਣ ਦੀਆਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਅਤੇ ਅੱਗ ਲੱਗਣ ਦੀ ਸੂਰਤ ਵਿੱਚ ਉਸ ਉੱਪਰ ਕਾਬੂ ਪਾਉਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਵਿੱਚ ਸਫਲਤਾ ਹਾਸਲ ਕਰਨ ਦੇ ਉਦੇਸ਼ ਨਾਲ ਨਵੀਆਂ ਤਕਨੀਕਾਂ ਦਾ ਟੈਸਟ ਕੀਤਾ ਜਾਣ ਲੱਗਿਆ ਹੈ। ਜੈਲ ਵੈਂਟਰ ਐਨਹਾਸਰ ਸਿਸਟਮ, ਹਾਇ ਵੋਲਟਿਜ਼ ਵੈਂਟਰ ਡਿਲਿਵਰੀ ਸਿਸਟਮ, ਰਿਮੋਟ ਵਾਇਲਡ-ਫਾਇਰ ਡਿਟੈਕਸ਼ਨ ਕੈਮਰਾਜ਼ ਅਤੇ ਡ੍ਰੋਨਜ਼ ਆਦਿ ਦੇ ਇਸ ਵੱਡੇ ਪ੍ਰੋਜੈਕਟ ਉੱਪਰ 43 ਲੱਖ ਡਾਲਰਜ਼ ਦਾ ਖਰਚਾ ਆ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਯੂਨਿਵਰਸਿਟੀ ਆਫ਼ ਐਲਬਰਟਾ ਦੇ ਵਾਇਲਡ-ਫਾਇਰ ਐਲਬਰਟਾ ਸੀਰੀਅਸ ਇੰਸਟੀਟਿਊਟ ਫੋਰ ਰੈਸਪੋਂਸਿਬਲ ਫੋਰੈਸਟ ਮੈਨੇਜਮੈਂਟ ਦੀ ਜਾਂਚ ਆਪਣੇ ਹੱਥਾਂ ਵਿੱਚ ਲੈ ਲਈ ਹੈ। ਘਟਨਾ ਉਸ ਦਿਨ ਰਾਤ 9 ਵਜੇ ਦੇ ਕਰੀਬ ਹੋਈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਪੁਲਿਸ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿ ਇੱਕ ਗੱਡੀ ਬਹੁਤ ਹੀ ਗਲਤ ਢੰਗ ਨਾਲ

HMP CUSTOM CABINETS
SPECIALIST IN
CUSTOM KITCHEN,
BARS, WASHROOM VANITY,
CLOSET & ALL
COMMERCIAL MIL WORK

BUILT GARAGE, GARAGE DOOR INSTALL, NEW HOUSES FARMING, OLD HOUSE EXTENSION & ANY OTHER ADD ON CONSTRUCTION WORK, BASEMENT DEVELOPMENT

PAUL SEKHON

403 701 4947, 403 829 5000
www.hmphone.com

All Season Weeping Tile Ltd.

Deep: 403891-2727
Johal: 403-463-0402

www.asweepingtile.com
AllSeasonWeepingTile@gmail.com

Bains Vision Centre

ਅੱਖਾਂ ਦੇ ਮਸ਼ਹੂਰ ਡਾਕਟਰ ਜਸਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਬੈਂਸ ਹੁਣ ਨਾਰਥ ਈਸਟ ਕੈਲਗਰੀ ਵਿੱਚ ਆ ਗਏ ਹਨ।

ਹਰ ਕਿਸਮ ਦੀਆਂ ਬਰੈਂਡਡ ਐਨਕਾਂ ਵੀ ਮਿਲਦੀਆਂ ਹਨ

Dr. Jaswinder S Bains
Ph.D., OD.

Tel: 403-274-4514
Fax: 403-274-4680
5218 Falsbridge Dr NE Calgary AB T3J 3G1

AI DUCT & FURNACE CLEANING LTD.
We do Cleaning & Repair

ਜੇਕਰ ਫਰਨਿਸ਼ ਸਿਸਟਮ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਨੁਕਸ ਹੈ ਤਾਂ ਇਹਨਾਂ ਦੀ ਮਾਰਿਰ ਟੀਮ ਮੁਹੰਮਤ ਵੀ ਕਰ ਦੇਵੇਗੀ।

ਹੀਟ ਸਿਸਟਮ (ਫਰਨਿਸ਼) ਦੀ ਸਾਫ਼ ਸਫਾਈ ਹਰ ਸਾਲ ਜ਼ਰੂਰੀ ਐ!
ਪਰ ਇਹ ਸਾਫ਼ ਸਫਾਈ ਕਿਹੜਾ ਤੁਸੀਂ ਆਪੇ ਈ ਕਰ ਲੈਣੀ ਐ, ਇਹਦੇ ਲਈ ਮਾਰਿਰ ਅਤੇ ਤਜ਼ਰਬੇਕਾਰ ਹੱਥਾਂ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

ਕਾਲ : 403 613 0642 ਜਾਂ 403 966 8514
Email: a1ductandfurnacecleaning@gmail.com

Delta-A Stucco Ltd.
All Types of Stucco Work
Specialist in: Acrylic and Texture Acrylic

Quality Workmanship Ajmer Garcha Free Estimate

81 Taralea Manor NE Calgary AB T3J 5C4
Ph : 403-615-0583, Fax : 403-351-8157
Email : deltaastucco ltd. @hotmail.com

RIG Group of Companies Inc.

GOLIATH TRACTOR SERVICE LTD.
CALGARY, ALBERTA

Rig Logistics is now Hiring long haul drivers for Canada & USA and LCV with minimum 2 year Hwy driving experience.
O: 403 285 1111 ext# 100 | Fax: 403 567 0462 | Call : 403-862-1631
hr@riglogistics.com

4, 10 Wrangler Place SE
Calgary (AB)

Sunder Building Supplies Ltd.
We believe in quality

- CRC Roofing Supplies
- Drywall, Insulation
- Sound Control Products
- Stucco, T-Bar Ceiling
- Manufactured Stone
- Steel Studs & Accessories

Stucco Paper Flashing Wiring

Free Estimate BEST Rates

Nirvair Singh Johal
403-690-8700

Bhajan Singh Johal
403-561-0227

4612, 6 STREET NE CALGARY, AB



ਅਜਿਹੀ ਚੋਣ ਕਰੋ ਕਿ ਤੁਹਾਡਾ ਪਰਿਵਾਰ ਤੁਹਾਨੂੰ *love* ਕਰੇ

TOWNHOMES
FROM THE
\$250s

DUPLEXES
FROM THE
\$400s

LANED HOMES
FROM THE
\$400s

FRONT GARAGE
FROM THE
\$500s



redstonecommunity.ca

ਆਖਰੀ ਲਾਟਾਂ ਮੌਜੂਦ ਹਨ

3605 ਹੁਣ ਆਨ ਲਾਈਨ ਵਰਚੁਅਲ ਟੂਰ ਵੀ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ

ਰੈੱਡਸਟੋਨ ਕੈਲਗਰੀ ਦੇ ਸਭ ਤੋਂ ਮਨਭਾਉਂਦੇ ਭਾਈਚਾਰਿਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਹੈ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਘਰ ਆਖਦਿਆਂ ਤੁਸੀਂ ਮਾਣ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰੋਗੇ। ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੇ ਹਰ ਪੜਾਅ ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਵਿੱਚ ਰੱਖਦਿਆਂ ਘਰਾਂ ਦੀ ਬਣਤਰ, ਕਾਫ਼ੀ ਹਰੀ ਜਗ੍ਹਾ ਵਾਲਾ ਏਰੀਆ, ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਪਾਰਕ, ਅਤੇ ਵੱਡੀਆਂ ਲਾਟਾਂ ਉੱਪਰ ਵੱਡੇ ਘਰ ਸਸਤੇ ਰੇਟਾਂ ਉੱਪਰ ਬਣਾ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਨਵਾਂ ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਪਲਾਜ਼ਾ ਵੀ ਖੁੱਲ੍ਹ ਗਿਆ ਹੈ। ਤੁਹਾਡੇ ਪਰਿਵਾਰ ਲਈ ਸਹੀ ਚੋਣ ਵਾਲਾ ਘਰ ਬਣਾਉਣ ਦਾ ਇਸ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਮੌਕਾ ਹੋਰ ਕਈ ਹੋ ਈ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ

• BROADVIEW HOMES • GRANITE BY JAYMAN BUILT • JAYMAN BUILT • NUVISTA HOMES • PACESETTER HOMES • SHANE HOMES • STREETSIDE DEVELOPMENTS • TRICO HOMES • TRUMAN HOMES



WE CREATE LEGACY COMMUNITIES THAT INSPIRE PRIDE, ENRICH LIVES AND ENDURE IN VALUE.



**SOUTH POINTE
TOYOTA**

FOR ONLY
\$118
A WEEK!
WITH \$3888
DOWN

**0% FINANCING
NO PAYMENTS UNTIL
JULY 2020!**

ALL NEW REDESIGNED
**2020
HIGHLANDER**
PRE-ORDER YOURS TODAY!



403-567-8888
www.southpointetoyota.com

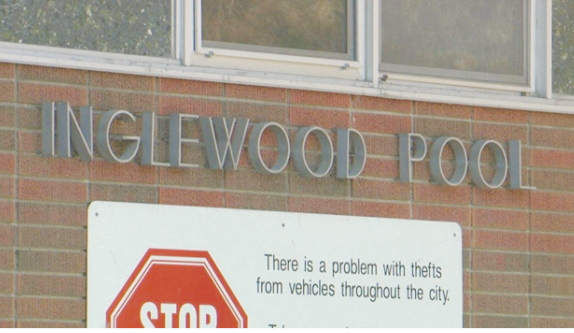
11500 35 ST SE #7000
CALGARY, AB T2Z 3W4

SALES@SOUTHPOINTETOYOTA.COM
7WWW.SOUTHPOINTETOYOTA.COM

CALGARY'S LARGEST AND
MOST AWARDED TOYOTA
DEALERSHIP

WWW.SOUTHPOINTETOYOTA.COM

ਕੈਲਗਰੀ ਦੇ ਪੁਰਾਣੇ ਸਵਿੰਗਿੰਗ ਪੂਲਾਂ ਦੀ ਸਾਂਝ ਸੰਭਾਲ ਲਈ ਚਾਰ ਲੱਖ ਡਾਲਰ ਰਾਖਵੇਂ ਰੱਖੇ



ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਸਿਟੀ ਕੌਂਸਲ ਨੇ ਕੈਲਗਰੀ ਦੇ ਪੁਲਾਂ ਦੇ ਰੱਖ-ਰਖਾਅ ਉੱਪਰ ਇੱਕ ਮੁਸ਼ਤ 4 ਲੱਖ ਡਾਲਰ ਦੀ ਰਕਮ ਖਰਚ ਕਰਨ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਲਿਆ ਹੈ। ਇੱਕ ਪੁਲ ਬੈਲਟਲਾਇਨ ਇਲਾਕੇ ਵਿੱਚ ਅਤੇ ਦੂਸਰਾ ਇੰਗਲਵੁਡ ਵਿੱਚ ਪੈਂਦਾ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਪਹਿਲਾ ਸਾਲ 2019 ਵਿੱਚ ਇਹ ਦੋਵੇਂ ਪੁਲ ਬੰਦ ਕਰਨ ਵਾਰੇ ਪਲੈਨ ਬਣਾਇਆ ਗਿਆ ਸੀ। ਦੋਵੇਂ ਪੁਲ 50 ਸਾਲ ਤੋਂ ਵੱਧ

ਐਨਡੀਪੀ ਲੀਡਰ ਰੇਚੈਲ ਨੌਟਲੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕੋਵਿਡ-19 ਦੀ ਦੂਜੀ ਲਹਿਰ ਵੇਲੇ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਕੋਟੈਕਟ ਟ੍ਰੇਸਿੰਗ ਸੰਬੰਧੀ ਅੰਕੜੇ ਜਨਤਾ ਤੋਂ ਲੁਕੇ ਕੇ ਰੱਖੇ ਗਏ



ਜਦੋਂ ਹਨ ਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਗਲਤ ਹੋਣ ਬਾਰੇ ਜਾਂ ਲੁਕਾਉਣ ਬਾਰੇ ਸਵਾਲ ਹੀ ਪੈਂਦਾ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ। ਨਾਲ ਹੀ ਉਹਨਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕੋਟੈਕਟ ਟ੍ਰੇਸਿੰਗ ਦਾ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੀ ਵੀ ਕੋਈ ਹੱਦ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਤੇ ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ ਨਵੀਂ ਭਰਤੀ ਕਰਕੇ ਵੀ ਕੋਟੈਕਟ ਟ੍ਰੇਸਿੰਗ ਕਰਵਾਈ ਗਈ ਸੀ।

ਭਾਰਤ ਦਾ ਅਰਥਚਾਰਾ ਹੇਠਾਂ ਵੱਲ ਨੂੰ ਖਿਸਕ ਰਿਹਾ ਹੈ

ਰੀਜ਼ਾਇਨਾ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਭਾਰਤ ਇਸ ਸਮੇਂ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਅਜ਼ਾਦੀ ਮਗਰੋਂ ਸਭ ਤੋਂ ਡਿਫ਼ੀਸ਼ਿਟ ਮੰਦੀ ਦੇ ਦੌਰ ਵਿੱਚੋਂ ਲੰਘ ਰਿਹਾ ਦੱਸਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਸ ਸਾਲ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਇਕੋਨੋਮੀ 7.3% ਸੁੰਗੜ ਗਈ ਹੈ। ਚਾਲੂ ਸਾਲ ਦੌਰਾਨ ਜਨਵਰੀ ਤੋਂ ਮਾਰਚ ਤੱਕ ਸਿਰਫ਼ 1.6% ਦੀ ਦਰ ਨਾਲ ਇਕੋਨੋਮੀ ਵਧੀ ਹੈ। 23 ਕਰੋੜ ਲੋਕ ਮਹਾਮਾਰੀ ਦੌਰਾਨ ਗ਼ਰੀਬੀ ਰੇਖਾ ਤੋਂ ਹੇਠਾਂ ਚਲੇ ਗਏ ਹਨ। ਕੋਰੋਨਾ ਵਾਇਰਸ ਦੀ ਦੂਜੀ ਲਹਿਰ ਦੇ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਅਰਥਚਾਰੇ ਦਾ ਭੱਠਾ ਬਿਠਾ ਦਿੱਤਾ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਹੈ।



ਕਈ ਸਹਿਰਾਂ ਦੇ ਮੇਅਰ ਪੁੱਛਦੇ ਹਨ ਕਿ ਮੰਤਰੀ ਦੱਸਣ ਕਿ ਪਿਛਲੀ ਬੁੱਠ ਸਪੀਚ ਵੇਲੇ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਵਾਅਦਾ ਕਦੋਂ ਪੂਰਾ ਹੋਵੇਗਾ



ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਕੋਨੋਡਾ ਦੇ ਕਈ ਵੱਡੇ ਸਹਿਰਾਂ ਦੇ ਮੇਅਰਾਂ ਨੇ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਫਾਇਨੈਂਸ ਮਨਿਸਟਰ ਅਤੇ ਡੈਪਿਊਟੀ ਪ੍ਰਾਇਮ ਮਨਿਸਟਰ ਕ੍ਰਿਸਟੀਆ ਵੀਲੋ 'ਤੇ ਜ਼ੋਰ ਪਾਉਂਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚੋਂ ਬੇਘਰੀ ਦੀ ਸਮੱਸਿਆ ਦਾ ਹੱਲ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ ਕੋਈ ਸਮਾਂ ਨਿਰਧਾਰਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ ਤੇ ਆਪਣੇ ਚੋਣ ਵਾਅਦੇ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਸਹਿਰੀ ਮੂਲ ਨਿਵਾਸੀਆਂ ਵਾਸਤੇ ਆਉਣ ਵਾਲੀ ਵਾਧੂ ਮਾਇਕ ਸਹਾਇਤਾ ਬਾਰੇ ਨਿਸ਼ਚਿਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇ। ਐਡਮੰਟਨ ਮੇਅਰ ਡੇਨ ਆਇਵਿਸਨ ਨੇ ਸਪਸ਼ਟ ਤੇ ਸਿੱਧਾ ਸਵਾਲ ਪੁੱਛਿਆ ਕਿਹਾ ਕਿ ਮੰਤਰੀ ਦੱਸਣ ਕਿ ਪਿਛਲੀ ਬੁੱਠ ਸਪੀਚ ਵੇਲੇ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਉਹ ਵਾਅਦਾ ਕਦੋਂ ਪੂਰਾ ਹੋਵੇਗਾ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਤੇ ਪੁਰਾਣੀ ਬੇਘਰਿਆਂ ਦੀ ਸਮੱਸਿਆ ਨੂੰ ਦੂਰ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਆਇਵਿਸਨ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਕ੍ਰਿਸਟੀਆ ਵੀਲੋ ਨੇ ਸਿਰਫ਼ ਮੀਟਿੰਗ ਕੀਤੀ ਹੈ ਤੇ ਇਸ ਦਾ ਕੋਈ ਨਤੀਜਾ ਨਹੀਂ ਨਿਕਲਿਆ ਹੈ।

ਘੋੜੇ ਉੱਪਰ ਜਾ ਰਹੀ ਔਰਤ ਨੂੰ ਰਿੱਫ਼ ਪੈ ਨਿਕਲਿਆ ਜੰਗਲੀ ਇਲਾਕੇ ਵਿੱਚ ਘੁੰਮਣ ਜਾਂਦੇ ਲੋਕਾਂ ਉੱਪਰ ਰਿੱਫ਼ਾਂ ਦੇ ਹਮਲੇ ਵਧਣ ਦੀਆਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਵਾਧਾ

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਲੰਘੀ 22 ਮਈ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਪਿੰਚਰ ਕ੍ਰੀਕ ਤੋਂ 15 ਕਿਲੋਮੀਟਰ ਪੱਛਮ ਵਾਲੇ ਪਾਸੇ ਇੱਕ ਪੁਇੰਟ ਪ੍ਰੋਪਰਟੀ 'ਤੇ ਘੋੜੇ 'ਤੇ ਸੈਰ ਕਰ ਰਹੀ ਇੱਕ ਔਰਤ ਨੂੰ ਇੱਕ ਰਿੱਫ਼ ਨੇ ਧੁੱਕ ਦੇ ਖਿੱਚ ਲਿਆ ਦੱਸਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। 4 ਜਣੇ ਘੋੜੇ-ਸਵਾਰੀ ਕਰ ਰਹੇ ਸਨ। ਝਾੜੀਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਨਿਕਲੇ ਰਿੱਫ਼ ਨੇ ਇਹਨਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਸਭ ਤੋਂ ਪਿੱਛੇ ਚੱਲ ਰਹੀ ਇੱਕ ਔਰਤ ਨੂੰ ਧੁੱਕ ਲਿਆ। ਉਸ ਦੇ ਚੀਕ-ਚਿਹਾੜਾ ਪਾਉਣ 'ਤੇ ਬਾਕੀ ਸਾਥੀਆਂ ਨੂੰ ਪਤਾ ਲੱਗਾ ਕਿ ਕੁੱਝ ਵਾਪਰ ਗਿਆ ਹੈ। ਰਿੱਫ਼ ਦੇ ਅਚਾਨਕ ਘੋੜੇ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਆਉਣ 'ਤੇ ਘੋੜਾ ਦੌੜ ਪਿਆ ਤੇ ਇਹ ਔਰਤ ਡਿੱਗ ਪਈ ਤੇ ਰਿੱਫ਼ ਨੇ ਔਰਤ ਨੂੰ ਘੜੀ ਸਲਾਮਤ 42 ਸਾਲਾ ਇਹ ਔਰਤ ਸਰੀਰਕ ਤੌਰ 'ਤੇ ਭਾਵੇਂ ਘੱਟ ਜ਼ਖਮੀ ਹੋਈ ਹੈ ਪਰ ਉਹ ਇਸ ਸਦਮੇ ਵਿੱਚੋਂ ਬਾਹਰ ਨਹੀਂ ਨਿਕਲ ਸਕੀ ਹੈ। ਐਲਬਰਟਾ ਫਿਸ਼ ਐਂਡ ਵਾਇਲਡ ਲਾਇਫ਼ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਲੰਘੀ 25 ਮਈ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਕੈਲਗਰੀ ਤੋਂ ਨੌਰਥ ਵੈਸਟ ਵਾਲੇ ਪਾਸੇ ਵੇਟਰ ਵੈਲੀ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਔਰਤ ਉੱਪਰ ਹਮਲਾ ਕਰਕੇ ਉਸ ਦੀ ਜਾਨ ਲੈ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਦੋ ਵੱਡੇ-ਮੈਚਿਊਰ ਗ੍ਰਿਜ਼ਲੀ ਰਿੱਫ਼ਾਂ ਨੂੰ ਕਾਬੂ ਕੀਤਾ ਹੈ ਜਿਹੜੇ ਹਮਲੇ ਵਾਲੀ ਥਾਂ ਦੇ ਨੇੜੇ ਘੁੰਮ ਰਹੇ ਸਨ। ਇਹਨਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਮਾਦਾ ਰਿੱਫ਼ ਜਿਸ ਦੀ ਉਮਰ ਜ਼ਿਆਦਾ ਹੈ, ਇਸ ਹਮਲੇ ਲਈ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਸੀ। ਡੀ.ਐਨ.ਏ. ਸੈਂਪਲ ਤੋਂ ਇਸ ਦਾ ਪਤਾ ਲਗਾ ਲਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਗ੍ਰਿਜ਼ਲੀ ਬਿਅਰ ਰੈਸਪੋਂਸ ਗਾਇਡ ਮੁਤਾਬਕ ਹੁਣ ਇਸ ਮਾਦਾ ਰਿੱਫ਼ ਨੂੰ ਮੌਤ ਦਾ ਇੰਜੈਕਸ਼ਨ ਦੇ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਜਾਰੀ ਸੂਚਨਾ ਵਿੱਚ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਮਾਦਾ ਰਿੱਫ਼ ਬੁੱਢੀ ਹੋ ਚੁੱਕੀ ਸੀ ਤੇ ਮਨੁੱਖੀ ਸਿਕਾਰ ਕਰਨ ਮਗਰੋਂ ਉਸ ਦਾ ਇਹ ਰੁਝਾਣ ਵਧਣਾ ਸੀ ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਉਸ ਨੂੰ ਮਾਰਨ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਹੋਰ ਕੋਈ ਰਸਤਾ ਨਹੀਂ ਬਚਿਆ ਸੀ।

10 ਜੂਨ ਤੋਂ ਬਾਦ ਅਲਬਰਟਾ ਦੇ ਸਿਨੇਮਾ ਘਰ, ਜਿਮ ਆਦਿ ਖੁੱਲ ਜਾਣਗੇ



ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ 446 'ਤੇ ਆ ਗਈ ਹੈ। ਇਸ ਪਤਾਅ ਤਹਿਤ ਸਿਨੇਮਾ, ਥੀਏਟਰ, ਜਿਮ, ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ ਅਤੇ ਆਰਟ ਗੈਲਰੀਆਂ ਖੁੱਲ ਸਕਣਗੇ ਜਿਹਨਾਂ ਵਿੱਚ ਕੁੱਲ ਸਮਰੱਥਾ ਦੀ ਇੱਕ ਤਿਹਾਈ ਸੰਖਿਆ ਵਿੱਚ ਲੋਕ ਆ ਸਕਣਗੇ। ਆਉਟਡੋਰ ਸੋਲਾ ਸੈਟਿੰਗ ਵਿੱਚ 20 ਅਤੇ ਡੋਟੋ ਸਮਾਜਿਕ ਅਤੇ ਸਭਿਆਚਾਰਕ ਇਕੱਠਾਂ ਵਿੱਚ 150 ਲੋਕ ਇਕੱਠੇ ਹੋ ਸਕਣਗੇ। ਦੂਸਰੇ ਪਤਾਅ ਹੇਠ ਇਨਡੋਰ ਫਿਟਨੈਸ ਸੈਸ਼ਨ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਸਕਣਗੇ ਪਰ 3 ਮੀਟਰ ਦੀ ਦੂਰੀ ਰੱਖਣੀ ਲਾਜ਼ਿਮ ਹੋਵੇਗੀ। ਪਰਸਨਲ ਵੈਲਨੈਸ ਆਦਿ ਸਰਵਿਸਿਜ ਵੈਕ-ਇਨ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਜਾਣਗੀਆਂ।

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਐਲਬਰਟਾ ਵਿੱਚ ਰੀ-ਪਨਿੰਗ ਦਾ ਦੂਸਰਾ ਪਤਾਅ 10 ਜੂਨ ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤੇ ਜਾ ਸਕਣ ਦੀ ਸੰਭਾਵਨਾ ਬਣ ਗਈ ਹੈ। ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਐਲਾਨੇ ਗਏ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਮੁਤਾਬਕ ਜਦੋਂ ਹਸਪਤਾਲਾਂ ਵਿੱਚ ਕੋਵਿਡ-19 ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਸੰਖਿਆ 500 ਤੋਂ ਘੱਟ ਅਤੇ ਵੈਕਸਿਨੇਸ਼ਨ ਹਾਸਲ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ 60% ਹੋ ਜਾਵੇਗੀ, ਤਾਂ ਰੀ-ਪਨਿੰਗ ਦਾ ਦੂਸਰਾ ਪਤਾਅ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਸਕੇਗਾ। ਅਜਿਹਾ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ। ਵੈਕਸਿਨੇਸ਼ਨ 60% ਤੋਂ ਵੱਧ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਹੋ ਗਈ ਹੈ ਤੇ ਹਸਪਤਾਲਾਂ ਵਿੱਚ ਦਾਖ਼ਲ

ਕੋਰੋਨਾ ਵਾਇਰਸ ਦੇ ਚੱਲਦਿਆਂ ਹੁਣ ਤੁਸੀਂ ਰੋਮੀ ਸਿੱਧੂ ਕੋਲੋਂ ਇੰਸੂਰੈਂਸ ਫੋਨ ਉੱਪਰ ਵੀ ਕਰਵਾ ਸਕਦੇ ਹੋ

Call Romi Sidhu For Insurance & Financial Needs

StateFarm IS NOW Desjardins Insurance

Monday-Friday 9:00 am to 5:30 PM
Weekends: All Other Times Appointments only

Romi Sidhu, Agent

4851 Westwinds Drive NE, Suite 217, Calgary, AB T3J 4L4
B:403-568-4330 C:403 615 7664
Email:romi.sidhu@desjardins.com

- *HOME
- *DISABILTY
- *VEHICLE FINANCE
- *AUTO
- *RRSP
- *CRITICAL ILLNESS
- *LIFE
- *RESP
- *MUTUAL FUNDS

ਆਈਸ ਫੀਲਡ ਦੁਰਘਟਨਾ ਬੀਤਣ ਦੇ ਇੱਕ ਸਾਲ ਬਾਦ ਬੱਸ ਸੇਵਾ ਮੁੜ ਚਾਲੂ ਹੋਈ

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਕੋਲੋਬੀਆ ਆਇਸ ਫੀਲਡ ਵਿੱਚ ਹੋਈ ਮਾਰੂ ਬੱਸ ਦੁਰਘਟਨਾ ਦੇ ਇੱਕ ਸਾਲ ਬੀਤ ਜਾਣ ਮਗਰੋਂ ਕੋਲੋਬੀਆ ਆਇਸ ਫੀਲਡ ਬੱਸ ਕੰਪਨੀ ਨੇ ਸੀਟ ਬੈਲਟਾਂ ਇਨਸਟਾਲ ਕਰਨ ਮਗਰੋਂ ਬੱਸ ਔਪਰੇਸ਼ਨ ਮੁੜ ਚਾਲੂ ਕਰਨ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਹੈ। 18 ਜੁਲਾਈ, 2020 ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਇਹ ਬੱਸ ਦੁਰਘਟਨਾ ਹੋਈ ਸੀ ਜਿਸ ਵਿੱਚ 3 ਲੋਕ ਮਾਰੇ ਗਏ ਸਨ ਤੇ 14 ਹੋਰ



ਸਰਵਿਸ 21 ਮਈ ਤੋਂ ਚਾਲੂ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਯਾਤਰੀਆਂ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਵਧੇਰੇ ਮਜ਼ਬੂਤ ਕਰਨ ਦੇ ਇਰਾਦੇ ਨਾਲ ਹੁਣ ਸੀਟ ਬੈਲਟ ਲਾਜ਼ਿਮ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ ਤੇ ਸੇਫਟੀ ਐਂਡ ਟ੍ਰੇਨਿੰਗ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵਧਾਏ ਗਏ ਹਨ ਜਿਸ ਤਹਿਤ ਬੱਸ ਚਾਲਕਾਂ ਨੂੰ ਏਵਰੇਰੇ ਸਿੱਖਿਅਤ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕੇਗਾ। ਬੱਸ ਹਾਦਸੇ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਹੋਏ ਯਾਤਰੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਬੱਸ ਕੰਪਨੀ ਵਿਰੁੱਧ ਦੋ ਮੁਕਦਮੇ ਵੀ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਨ।

ਕੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪਤਾ ਹੈ? ਤੁਹਾਡੇ ਘਰ ਦੀਆਂ ਚਾਬੀਆਂ ਖੁਸ਼ ਸਿੱਧੂ ਕੋਲ ਹਨ।

Luxuria Homes Luxury Comes Standard

Fully loaded Front Garage homes starting from low \$450,000.00, 1720 sqft with built in standard kitchen appliance package

- ਤੁਸੀਂ ਨਵਾਂ ਘਰ ਸਾਥੋਂ ਖਰੀਦੋ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡਾ ਪੁਰਾਣਾ ਘਰ ਫਰੀ ਲਿਸਟ ਕਰਾਂਗੇ
- ਇੱਕ ਮਹੀਨੇ ਵਿੱਚ ਡੀਲ ਸਿਰੇ ਚਾੜਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਫਰੀ ਡੈੱਕ ਬਣਵਾ ਸਕਦੇ ਹੋ
- 36 ਫੁੱਟ ਚੌੜੀਆਂ ਰੈਗੂਲਰ ਰਵਾਇਤੀ ਲਾਟਾਂ
- 33 ਫੁੱਟ ਚੌੜੀਆਂ ਜ਼ੀਰੋ ਲਾਟਾਂ
- ਵਾਕ ਆਊਟ ਪੌਂਡ ਦੇ ਕਿਨਾਰੇ ਵਾਲੀਆਂ ਲਾਟਾਂ
- ਨਾਰਥ ਅਤੇ ਈਸਟ ਫੇਸ ਕਰਦੀਆਂ ਲਾਟਾਂ

LUXURIA HOMES inspired homes for inspired living

ਕਾਰਨਰ ਸਟੋਨ ਵਿੱਚ ਨਵਾਂ ਘਰ ਖਰੀਦਣ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ ਖੁਸ਼ ਸਿੱਧੂ ਕਮਿਓਨਿਟੀ ਮੈਨੇਜਰ ਲਗਜ਼ਰੀਆ ਹੋਮਜ਼ ਕਾਰਨਰ ਸਟੋਨ ਕੈਲਗਰੀ

RE/MAX COMPLETE REALTY REAL ESTATE PERFECTIONIST

(403) 918-0152

1 RE/MAX

KHUSH SIDHU
B.B.A, SRES, ABR REALTOR

ਬਰਫੀਲੀਆਂ ਢਿੱਗਾਂ ਡਿੱਗਣ ਕਾਨ ਦੇ ਸੈਲਾਨੀ ਮੌਤ ਦੇ ਮੂੰਹ ਜਾ ਪਏ

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਜੈਸਪਰ ਨੈਸ਼ਨਲ ਪਾਰਕ ਦੀਆਂ ਪਹਾੜੀਆਂ ਤੋਂ ਬਰਫੀਲੀਆਂ ਢਿੱਗਾਂ ਡਿੱਗਣ ਕਾਰਨ 2 ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੇ ਮਾਰੇ ਜਾਣ ਦੀ ਖਬਰ ਹੈ। ਪਾਰਕ ਦੇ ਕਮਿਊਨਿਕੇਸ਼ਨ ਐਂਡਿਸਰ ਸਟੀਵ ਯੰਗ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਕੋਲੰਬੀਆ ਆਇਸਫੀਲਡ ਵਿੱਚ ਪੈਦੀ ਮਾਉਂਟ ਐਂਡ੍ਰੀਮੀਡਾ ਤੋਂ ਇਹ ਬਰਫੀਲੀਆਂ ਢਿੱਗਾਂ ਬੀਤੇ ਐਂਡਵਾਰ ਸਵੇਰੇ ਪੱਤੇ 8 ਵਜੇ ਦੇ ਕਰੀਬ ਖਿਸਕਣੀਆਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਈਆਂ ਸਨ। ਕੁੱਝ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਐਵਾਲਾਚ ਦੇਖ ਕੇ ਪਾਰਕਸ ਕੈਨੇਡਾ ਨੂੰ ਸੂਚਿਤ



ਕੀਤਾ। ਜਿਹਨਾਂ ਦੋ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋਈ ਹੈ ਉਹ ਲਗਪਗ 3 ਹਜ਼ਾਰ ਮੀਟਰ ਦੀ ਉਚਾਈ 'ਤੇ ਸਨ। ਬੈਡ ਅਤੇ ਜੈਸਪਰ ਤੋਂ ਗਈਆਂ ਰੈਸਕਿਊ ਟੀਮਾਂ ਅਤੇ ਡੋਗਜ਼ ਸਕੁਐਰਡ ਨੇ ਇਹਨਾਂ ਨੂੰ ਲੱਭਿਆ ਦੱਸਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਸਟਾਰਜ਼ ਏਅਰ ਐਂਬੂਲੈਂਸ ਦੇ 3 ਹੈਲੀਕੋਪਟਰ ਰਵਾਨਾ ਕਰਨਾ ਪਏ ਦੱਸੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਮਰਨ ਵਾਲੀਆਂ ਦੀ ਪਛਾਣ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕੀ ਹੈ। ਬਾਕੀ ਸਾਰੇ ਲੋਕ ਸੁਰਖਿਅਤ ਦੱਸੇ ਗਏ ਹਨ।

ਅਲ ਮਦੀਨਾ ਸੰਸਥਾ ਦੀ ਪ੍ਰਧਾਨ ਜਹੀਰਾ ਤਾਰਿਕ ਉੱਪਰ ਹਮਲਾ - ਬੁਰਕਾ ਫਾਤਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਕੈਲਗਰੀ ਦੇ 'ਅਲ-ਮਦੀਨਾ' ਇਜ਼ਲਾਮਿਕ ਅਸੈਂਬਲੀ 'ਜ ਵਿਸ਼ੇਨ ਅਫੇਅਰਜ਼' ਦੀ ਪ੍ਰਧਾਨ ਜਹੀਰਾ ਤਾਰਿਕ ਉੱਪਰ ਹਮਲਾ ਹੋਣ ਦੀ ਖਬਰ ਹੈ। ਲੰਘੀ 30 ਮਈ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਬਾਦ ਦੁਪਹਿਰ ਸਵਾ 3 ਵਜੇ ਦੇ ਕਰੀਬ ਸੈਂਟਰ ਸਟ੍ਰੀਟ ਸੀ-ਟ੍ਰੇਨ ਸਟੇਸ਼ਨ ਉੱਪਰ ਇਹ ਹਮਲਾ ਹੋਇਆ ਦੱਸਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਜਹੀਰਾ ਤਾਰਿਕ, 'ਟੌਲਸ ਕਨਵੈਂਸ਼ਨ ਸੈਂਟਰ' ਤੋਂ ਕੋਰੋਨਾ ਵਾਇਰਸ ਵੈਕਸਿਨ ਲੈਣ ਉਪਰੰਤ ਵਾਪਸ ਪਰਤ ਰਹੀ ਸੀ ਜਦੋਂ ਗੋਰੇ ਮੂਲ ਦੇ ਇੱਕ ਵਿਅਕਤੀ ਨੇ ਉਸ ਦੇ ਪ੍ਰਤਰ ਨੂੰ ਕੰਧ ਵਿੱਚ ਧੱਕ ਮਾਰਿਆ ਤੇ ਜਹੀਰਾ ਦਾ ਹਿਜਾਬ ਫਾੜਨ ਲਈ ਉਸ ਦੇ ਮਗਰ ਦੌੜਿਆ। ਇਸ ਘਟਨਾ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਪੁਲਿਸ ਨੂੰ ਦੇ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ ਤੇ ਇਸ ਘਟਨਾ ਨੂੰ ਹੋਰ ਕ੍ਰਾਇਮ ਨਾਲ ਜੋੜ ਕੇ ਵੇਖਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਵੱਖ ਵੱਖ ਸੰਗਠਨਾਂ ਨੇ ਇਸ ਘਟਨਾ ਦੀ ਸਖਤ ਨਿਖੇਧੀ ਕੀਤੀ ਹੈ।

ਅਲਬਰਟਾ ਦੇ ਸਕੂਲੀ ਕਬਰਸਤਾਨਾਂ ਹੇਠ ਦੱਬੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਇਤਿਹਾਸ ਦੇ ਕਾਲੇ ਪੰਨੇ ਲੱਭਣ ਲਈ ਫੰਡ ਜਾਰੀ ਹੋਣਗੇ

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਐਲਬਰਟਾ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਸੂਬੇ ਵਿਚਲੇ ਸਾਬਕਾ ਰੈਜ਼ਿਡੈਂਸੀਅਲ ਸਕੂਲਾਂ ਦੇ ਕਬਰਸਤਾਨਾਂ ਦਾ ਪਤਾ ਲਗਾ ਕੇ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ ਫੰਡਿੰਗ ਜਾਰੀ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ ਤਾਂ ਕਿ ਪਤਾ ਮਨਿਸਟਰ ਰਿਕ ਵਿਲਸਨ ਵਲੋਂ ਜਾਰੀ ਇੱਕ ਸਟੇਟਮੈਂਟ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇੱਕ ਸਟੇਟਮੈਂਟ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹਨਾਂ ਮੌਤਾਂ ਬਾਰੇ ਕੋਈ ਸੂਚਨਾ ਦਰਜ ਨਹੀਂ ਹੈ।

PUNJABI SWEETS

HOUSE & RESTAURANT

FAST & BEST FRIENDLY SERVICE

TAKE OUT
We do catering also

ਤਾਜ਼ਾ ਅਤੇ ਸਵਾਦੀ ਖਾਣਾ ਜਿਵੇਂ ਸਮੋਸੇ, ਗੋਲਗੱਪੇ, ਚਾਟ, ਤਾਜ਼ਾ ਮਠਿਆਈ ਬਰਫੀ, ਗੁਲਾਬ ਜਾਮਣ, ਰਸਗੁੱਲੇ, ਲੱਛੂ ਅਤੇ ਜਲੇਬੀਆਂ ਖਾਣ ਜਾਂ ਲਿਜਾਣ ਲਈ ਅੱਜ ਹੀ ਸਾਡੇ ਰੈਸਟੋਰੈਂਟ 'ਤੇ ਪਹੁੰਚੋ ਜਾਂ ਫੋਨ ਕਰੋ।

Open 7 Days a Week
403-293-5252

Bay 113 216 Saddle Towne Cir. N.E. T3J 0C9

SSSS

IMMIGRATION SERVICES

www.ssssimmigration.com

SERVICES

- LMIA APPROVALS, EXPRESS ENTRY
- INVESTOR & BUSINESS CLASS
- SKILLED WORKER & FAMILY CLASS
- STUDENT VISA & WORK PERMIT
- PNP (ALL PROVINCES)
- PR CARD & CITIZENSHIP

GREAT OPPORTUNITY FOR STUDENTS & POST GRADUATE WORK PERMIT HOLDERS

HEAD OFFICE
Ph: 403 351 5355
Fax: 403 789 8222
116, 3770 Westwinds Dr NE Calgary AB T3J 5H3
info@sssimmigration.com

NORTHEAST AUTOMOTIVE

Bring your vehicle into NorthEast Automotive and be on smoother, stress free roads

First Choice for Engine Repair

ਆਪਣੀ ਕਾਰ ਦੀ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਰਿਪੇਅਰ ਅਤੇ ਇੰਜਣ ਦੇ ਨੰਬਰ 1 ਕੰਮ ਲਈ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

Fax: 403 313 9993
Email: deep@neauto.ca

Contact: **DEEP**
4205-17 Ave SE
Calgary (AB)

www.neauto.ca Ph. 403-263-1000, 403-250-7038

Sidhu Accounting & Financial Services

IQBAL SIDHU

(403) 568-2667

#202, 4656 Weswinds Drive NE. Calgary AB T3J 3Z5

Accounting Services

- Personal Tax Returns
- Corporate Tax Returns
- Computerized Bookkeeping
- T4's
- Record of Employment

Financial Services

- RRSP
- Life Insurance
- Term Life
- Universal Life
- Critical Illness Insurance
- Segregated Funds

ਛੋਟੇ ਵੱਡੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਬਿਜ਼ਨਸ ਲਈ ਅਕਾਊਂਟਿੰਗ ਦੀ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਈ ਇਕਬਾਲ ਸਿੱਧੂ ਨੂੰ ਕਾਲ ਕਰੋ।

ਛੋਟੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦਾ ਆਨੰਦ ਮਾਣੋ.

ਕੈਲਗਰੀ ਦਾ ਨਵਾਂ ਉੱਤਰੀ ਏਰੀਆ

1200 ਤੋਂ ਵੱਧ ਘਰ

8 ਫੇਸ

7.3Km ਲੰਮਾ ਪਾਰਕ

5 ਪਾਰਕ

ਸਕੇਟਿੰਗ ਰਿੰਕ ਦੀ ਭਵਿੱਖੀ ਯੋਜਨਾ

ਹਾਈ ਸਕੂਲ ਦੀ ਭਵਿੱਖੀ ਯੋਜਨਾ

ਜੂਨ 2021 ਵਿੱਚ ਸ਼ੋਅ ਹੋਮ ਵੀ ਖੁੱਲ੍ਹ ਜਾਣਗੇ

ਲੇਨਡ ਹੋਮ

\$400s ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹਨ

ਫਰੰਟ ਗੈਰਾਜ

\$500s ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹਨ

ਕੈਲਗਰੀ ਦੇ ਨਾਰਥ ਵੈਸਟ ਏਰੀਆ ਅੰਦਰ ਕੁਦਰਤ ਵੱਲੋਂ ਸਿਰਜੀ ਹੋਈ ਵਿਲੱਖਣ ਜਗ੍ਹਾ ਐਮਬਲੇਟਨ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਹੈ। ਖੇਡਣ ਵਾਲੇ ਖੇਤਰ, ਸਥਾਨਿਕ ਅਤੇ ਖੇਤਰੀ ਮਾਰਗ ਦੇ ਨੈਟਵਰਕ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਦੀ ਪੜਚੋਲ ਨੂੰ ਆਸਾਨ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਕਾਫੀ ਪ੍ਰਚੂਨ, ਨੇੜਲੇ ਸਕੂਲ ਅਤੇ ਭਵਿੱਖ ਦੇ ਹਾਈ ਸਕੂਲ ਸਮੇਤ ਐਮਬਲੇਟਨ ਵਿੱਚ ਉਹ ਸਭ ਕੁੱਝ ਹੈ ਜਿਸ ਜਿਸ ਦੀ ਤੁਸੀਂ ਕਲਪਨਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ

ਐਮਬਲੇਟਨ ਦੇ ਅੰਤਰ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਜਾਣੋ : liveinambleton.com

ਐਵਾਰਡ ਜੇਤੂ ਬਿਲਡਰ: · Shane Homes · Sterling Homes · Trico Homes · Broadview Homes · Jayman Built

ਆਸੀਂ ਅਜਿਹਾ ਭਾਈਚਾਰਾ ਉਸਾਰਦੇ ਹਾਂ , ਜਿੱਥੇ ਚੰਗਾ ਰਹਿਣ ਸਹਿਣ, ਸ਼ਿੱਦਗੀ ਦੀਆਂ ਕਦਰਾਂ ਕੀਮਤਾਂ ਮਾਣਦੇ ਸ਼ਿੱਦਗੀ ਦੀ ਅਮੀਰੀ ਹੰਢਾ ਸਕਦੇ ਹੋ .

QUALICO communities

SHAGANAPPI GM

HOME OF THE 10 YEAR WARRANTY

EMPLOYEE PRICING



2021 CHEVROLET BLAZER

\$ **291** B/W

STK.18708



2021 CHEVROLET EQUINOX

\$ **188** B/W

STK.16001



2021 CHEVROLET TRAILBLAZER

\$ **228** B/W

STK.12340

ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਕਾਲ ਕਰੋ:
ਨਵਜੋਤ ਆਹਲੂਵਾਲੀਆ
403 436 0700

WWW.SHAGANAPPI.COM
403.288.0444

Rebates To the dealer. Lease @ 2.49 for 24 months. D.O.D 2,258.50. Errors and omission exempt. The dealer has the right to cancel the promotion at anytime.



ਕਨੇਡਾ ਭਰ ਅੰਦਰ 10 ਲੋਕੇਸ਼ਨਾਂ ਦੀ ਕਾਮਯਾਬੀ ਤੋਂ ਬਾਦ ਹੁਣ 11ਵੀਂ ਲੋਕੇਸ਼ਨ

**ਏਸ਼ੀਅਨ ਫੂਡ
ਸੈਂਟਰ ਸਵਾਨਾ ਬਾਜ਼ਾਰ ਕੈਲਗਰੀ
ਵਿੱਚ ਖੁੱਲ ਗਿਆ ਹੈ।**



**ASIAN FOOD
CENTRE**

ਤਾਜ਼ੀਆਂ ਸਬਜ਼ੀਆਂ, ਫਲ ਫਰੂਟ, ਡਰਾਈ ਫਰੂਟ, ਗਰੋਸਰੀ ਅਤੇ ਘਰ ਵਿੱਚ ਵਰਤਿਆ ਜਾਣ ਵਾਲਾ ਸਮਾਨ ਆਦਿ ਇੱਕੋ ਜਗਾਹ ਉੱਪਰ ਮਿਲਦਾ ਹੈ



2110



ਵਧੀਆ ਕੁਆਲਿਟੀ - ਕੀਮਤਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਜੇਬ ਅਨੁਸਾਰ

2110,5850-88 Ave NE Calgary (AB) T3J 0Z7 Tel: 403 568 9911



**BHINDER
EXTERIOR**

ਕੁਦਰਤ ਦੀ ਗੜੇਮਾਰੀ ਕਾਰਣ ਘਰਾਂ ਦੇ ਹੋਏ ਨੁਕਸਾਨ ਦਾ ਹੁਣ ਕੀ ਕਰੀਏ ?

ਤੁਸੀਂ ਕੁੱਝ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ ਸਿਰਫ ਭਿੰਡਰ ਐਕਸਟੀਰੀਅਰ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਾਲ ਹੀ ਕਰਨੀ ਹੈ।

ਹੁਣ ਤੁਸੀਂ ਸਾਈਡਿੰਗ ਚੋਜ ਕਰਕੇ ਸਟੈੱਕੋ ਵੀ ਕਰਵਾ ਸਕਦੇ ਹੋ

ਇੰਸੂਰੈਂਸ ਕੰਪਨੀ ਨਾਲ ਉਹ ਆਪੇ ਹੀ ਡੀਲ ਕਰਕੇ ਤੁਹਾਡੇ ਘਰ ਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਨਾਲੋਂ ਵੀ ਸੋਧਣਾ ਅਤੇ ਨਵਾਂ ਨਕੋਰ ਬਣਾ ਦੇਣਗੇ।



All kind of Exterior Service

- * Siding * Soffit
- * Fascia * Cedar
- * Smart Board
- * Paper Wire
- * Stucco & Roofing
- * Eavestrough



Call: 403 680 0436

Email: sandeptoer72@gmail.com